

Marshall

STOCKWELL - DIFFUSORE STEREO PORTATILE

MANUALE DELL'UTENTE

NORME DI SICUREZZA IMPORTANTI

- Leggere queste istruzioni - Leggere tutte le norme di sicurezza e le istruzioni di funzionamento prima di mettere in funzione questo prodotto.
- Conservare queste istruzioni - Le norme di sicurezza e le istruzioni di funzionamento devono essere conservate per riferimento futuro.
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze - Tutte le avvertenze sull'apparecchio e le istruzioni di funzionamento devono essere seguite fedelmente.
- Seguire tutte le istruzioni - Seguire tutte le istruzioni di funzionamento e uso.

AVVERTENZA

- AVVERTENZA - Non esporre le batterie (la batteria o le batterie installate) a fonti di calore eccessivo come luce solare, fuoco o simili per un lungo periodo.
- AVVERTENZA - Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a pioggia o umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o spruzzi e non bisogna appoggiare sull'apparecchio oggetti pieni di liquidi, ad esempio vasi.
- AVVERTENZA - Non coprire.
- AVVERTENZA - Utilizzare solo accessori specificati dal produttore (ad esempio l'alimentatore e la batteria originali, ecc.).
- AVVERTENZA - La spina è il dispositivo di scollegamento principale e deve essere utilizzata come tale. Il dispositivo di scollegamento deve restare facilmente accessibile.
- AVVERTENZA - Questo diffusore attivo può emettere livelli elevati di pressione sonora.
- AVVERTENZA - Non ascoltare a distanza troppo ravvicinata dal diffusore attivo.
- AVVERTENZA - Non ascoltare per un periodo prolungato di tempo a un livello elevato di pressione sonora.
- AVVERTENZA - Non tentare di rimuovere il telaio del diffusore attivo; non ci sono parti riparabili dall'utente.
- AVVERTENZA - Non collegare una chitarra al diffusore Stockwell.
- AVVERTENZA - Non inserire parti del corpo o oggetti nel bass reflex per evitare il rischio di lesioni.
- PERICOLO - di caduta del prodotto.
- PERICOLO - di spigoli vivi.

UMIDITÀ

- Il diffusore attivo deve essere posizionato in un luogo privo di umidità e acqua.
- Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua. Non esporlo a pioggia o gocciolamento d'acqua. Non spruzzare acqua sull'apparecchio.

INSTALLAZIONE

- Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termosifoni, stufe o altri apparecchi (inclusi gli amplificatori) che producono calore.
- Non collocare sul diffusore attivo sorgenti di fiamma, come candele accese.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare in conformità con le istruzioni del produttore.

COLLEGAMENTO

- Collegare il diffusore attivo secondo le istruzioni riportate nel manuale.
- Collegare il diffusore attivo solo alla tensione di rete corretta indicata sull'apparecchio.
- Impedire che il cavo di alimentazione venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza delle spine, delle prese e del punto in cui escono dall'apparecchio.
- Utilizzare solo cavi di alimentazione del tipo specificato nelle istruzioni di funzionamento o contrassegnato sul diffusore attivo. Non sostituire il cavo di alimentazione separato fornito con questo diffusore attivo con qualsiasi altro alimentatore; utilizzare esclusivamente il cavo di alimentazione fornito dal produttore.
- Non annullare l'obiettivo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due contatti piatti, uno più grande dell'altro. Una spina con messa a terra ha due contatti piatti e uno cilindrico di terra. Il contatto largo o quello cilindrico sono forniti per la sicurezza dell'utente. Se la spina fornita non entra nella presa, contattare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- Scollegare l'apparecchio durante i temporali o se non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- Non installare in una zona che impedisca l'accesso alla spina di alimentazione. Scollegare la spina di alimentazione è l'unico modo per rimuovere completamente l'alimentazione al prodotto; la spina deve essere facilmente accessibile in qualsiasi momento.

PULIZIA

- Pulire solo con un panno asciutto.

MANUTENZIONE

- Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza è richiesta quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, come ad esempio il danneggiamento del cavo di alimentazione o della spina, il rovesciamento di liquidi o la caduta di oggetti all'interno dell'apparecchio, l'esposizione dell'apparecchio a pioggia o umidità, il funzionamento anomalo o la caduta.
- La batteria interna è sostituibile dall'utente secondo le istruzioni contenute in questo manuale. Utilizzare solo le batterie raccomandate da Zound Industries e destinate al diffusore attivo Stockwell.
- ATTENZIONE: queste informazioni di manutenzione sono destinate solo al personale qualificato. Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non eseguire la manutenzione a meno di non essere qualificati a farlo.

MARCHI DI CONFORMITÀ

Dichiarazione FCC

Questo apparecchio è stato testato e ritenuto conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B, in ottemperanza alla Parte 15 delle Norme FCC.

Questi limiti sono stabiliti per offrire un'adeguata protezione dalle interferenze nocive in un'installazione residenziale. La presente apparecchiatura genera, utilizza e può emettere frequenze radio e, se non installata e utilizzata in conformità alle istruzioni fornite dal produttore, può provocare interferenze dannose per le comunicazioni via radio. Tuttavia, non esiste garanzia che tali interferenze non possano verificarsi in impianti particolari. Se tale apparecchiatura provoca interferenze dannose per la ricezione di trasmissioni radio o televisive, che possono essere determinate spegnendo e in seguito accendendo l'apparecchiatura, l'utente è invitato a cercare di correggere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchiatura e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello del ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per ottenere supporto.

Questo dispositivo è conforme alla parte 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze dannose, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Eventuali alterazioni o modifiche non espressamente approvate dal soggetto responsabile per la conformità possono annullare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchio.

Dichiarazione IC

Questo dispositivo è conforme alle norme RSS esenti da licenza Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

(1) Questo dispositivo non può causare interferenze, e (2) questo dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, incluse le interferenze che potrebbero comprometterne il funzionamento.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.



ATTENZIONE: per evitare il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o la piastra posteriore). Non ci sono parti riparabili dall'utente. Per l'assistenza rivolgersi a personale qualificato.



Questo apparecchio non può essere trattato come rifiuto domestico. La gestione dei RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) è applicabile negli Stati membri dell'Unione europea e di altri Paesi europei con singole politiche nazionali in materia di gestione dei RAEE. Per ulteriori informazioni sui sistemi di raccolta, riutilizzo e riciclo, contattare la società incaricata della gestione dei rifiuti nella propria area.



Questo prodotto è conforme allo standard ANSI/UL 60065 ed è certificato per lo standard CAN/CSA C22.2 No. 60065.



Il prodotto è conforme alle seguenti direttive europee: 1999/5/EC (R&TTE), 2009/125/EC (ErP), 2011/65/EU (RoHS).

Per la dichiarazione di conformità, visitare il sito web: www.marshallheadphones.com

Zound Industries International AB, Centralplan 15, 111 20 Stoccolma, Svezia

ITALIANO

SEZIONI

PAGINA

- 005. CONTENUTO DELLA CONFEZIONE**
- 006. LAYOUT DEL DISPOSITIVO**
- 007. SOSTITUZIONE DELLA SPINA DELL'ALIMENTATORE**
- 008. COLLEGAMENTO E CARICAMENTO DEL DIFFUSORE STOCKWELL**
- 010. ACCENSIONE E SPEGNIMENTO**
- 011. UTILIZZO DEL DIFFUSORE STOCKWELL CON ALTRI DISPOSITIVI**
- 013. CONNESSIONE TRAMITE BLUETOOTH (ACCOPPIAMENTO)**
- 015. CONNESSIONE AUTOMATICA TRAMITE BLUETOOTH**
- 016. COLLEGAMENTO DELLA SORGENTE SONORA TRAMITE CAVO**
- 018. SELEZIONE DELLA SORGENTE**
- 019. UTILIZZO DEL DIFFUSORE STOCKWELL IN MODALITÀ VIVAVOCE**
- 020. REGOLAZIONE DEL SUONO**
- 022. SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA INTERNA**
- 024. UTILIZZO DELLA CUSTODIA CON SPORTELLINO (OPZIONALE)**
- 026. RIMOZIONE DELLA CUSTODIA CON SPORTELLINO (OPZIONALE)**
- 027. FISSAGGIO DELLA CUSTODIA CON SPORTELLINO (OPZIONALE)**
- 028. INFORMAZIONI TECNICHE**
- 029. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI**

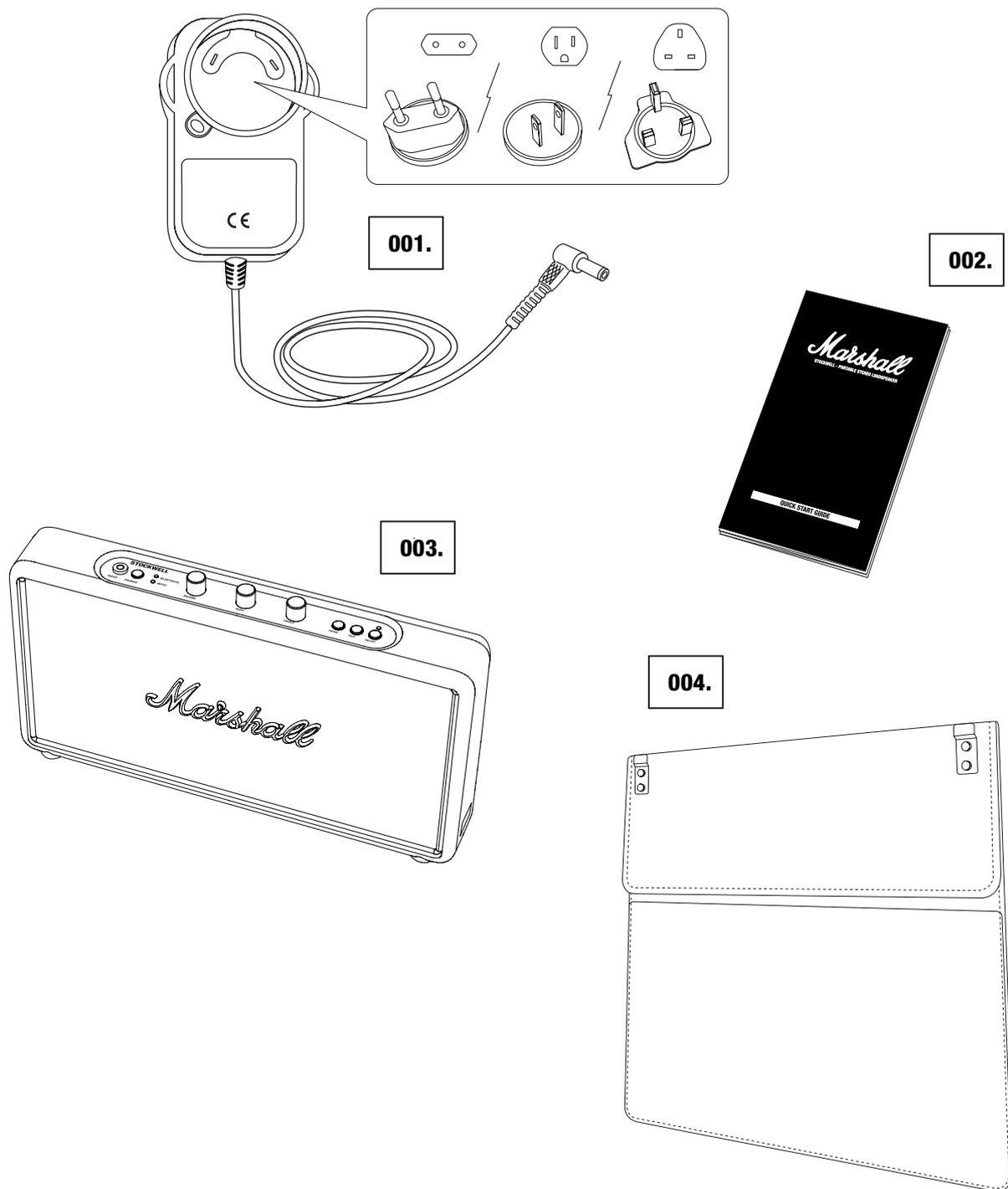
CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

001. ALIMENTATORE CON UN CAVO E SPINE SPECIFICHE PER AREA GEOGRAFICA

002. GUIDA RAPIDA E INFORMAZIONI DI SICUREZZA

003. DIFFUSORE STEREO ATTIVO MARSHALL STOCKWELL

004. CUSTODIA CON SPORTELLINO MARSHALL (INCLUSA O VENDUTA SEPARATAMENTE A SECONDA DEL MODELLO)



005.

Marshall

LAYOUT DEL DISPOSITIVO

**001. INGRESSO PER JACK STEREO
DA 3,5 MM**

002. PULSANTE SORGENTE

003. INDICATORI SORGENTE

004. MANOPOLA VOLUME

005. MANOPOLA BASSI

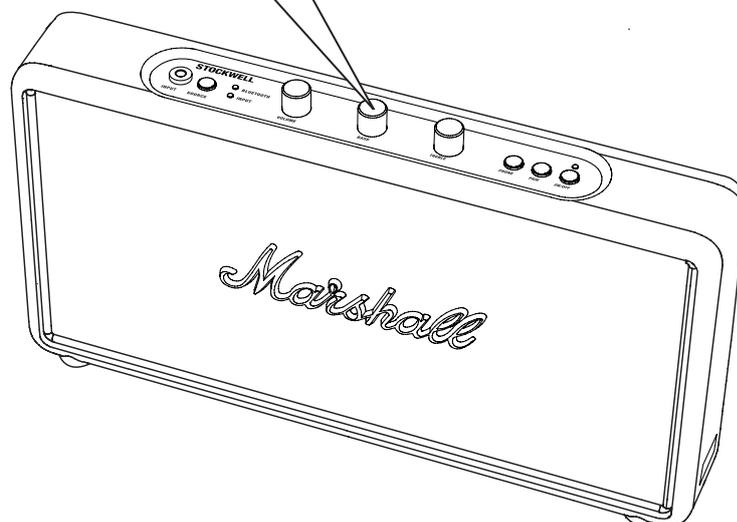
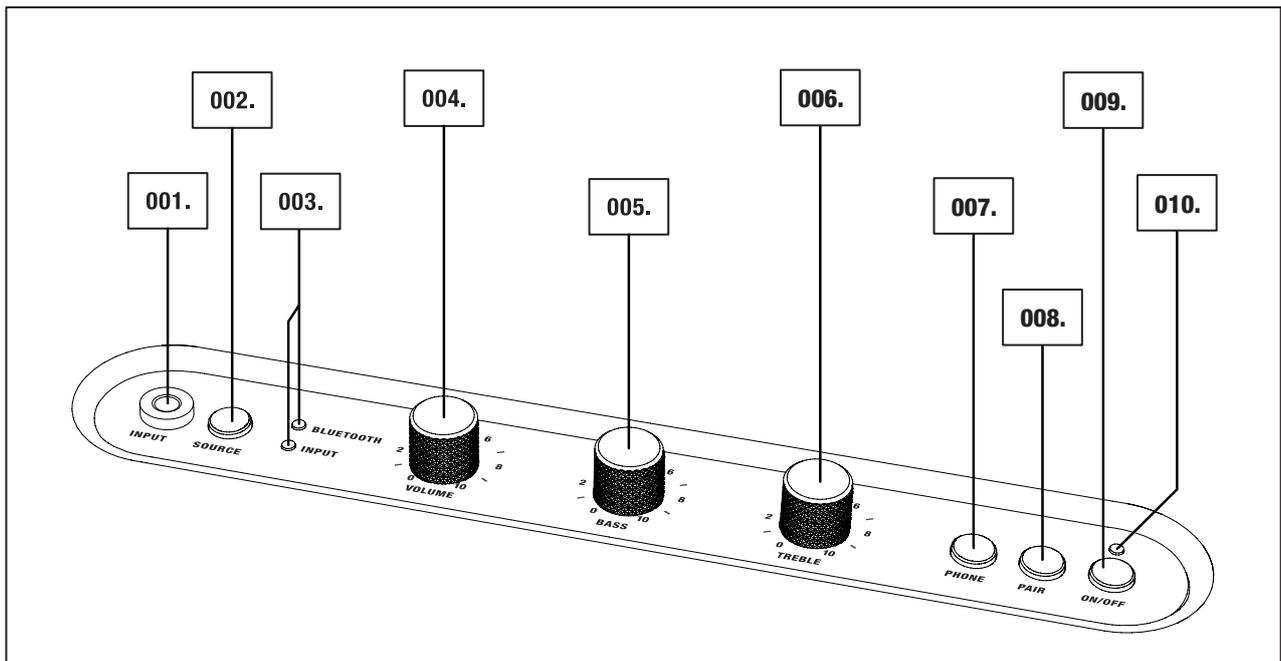
006. MANOPOLA ALTI

007. PULSANTE TELEFONO

**008. PULSANTE DI
ACCOPPIAMENTO**

009. PULSANTE DI ALIMENTAZIONE

010. INDICATORE ON/OFF



SOSTITUZIONE DELLA SPINA DELL'ALIMENTATORE

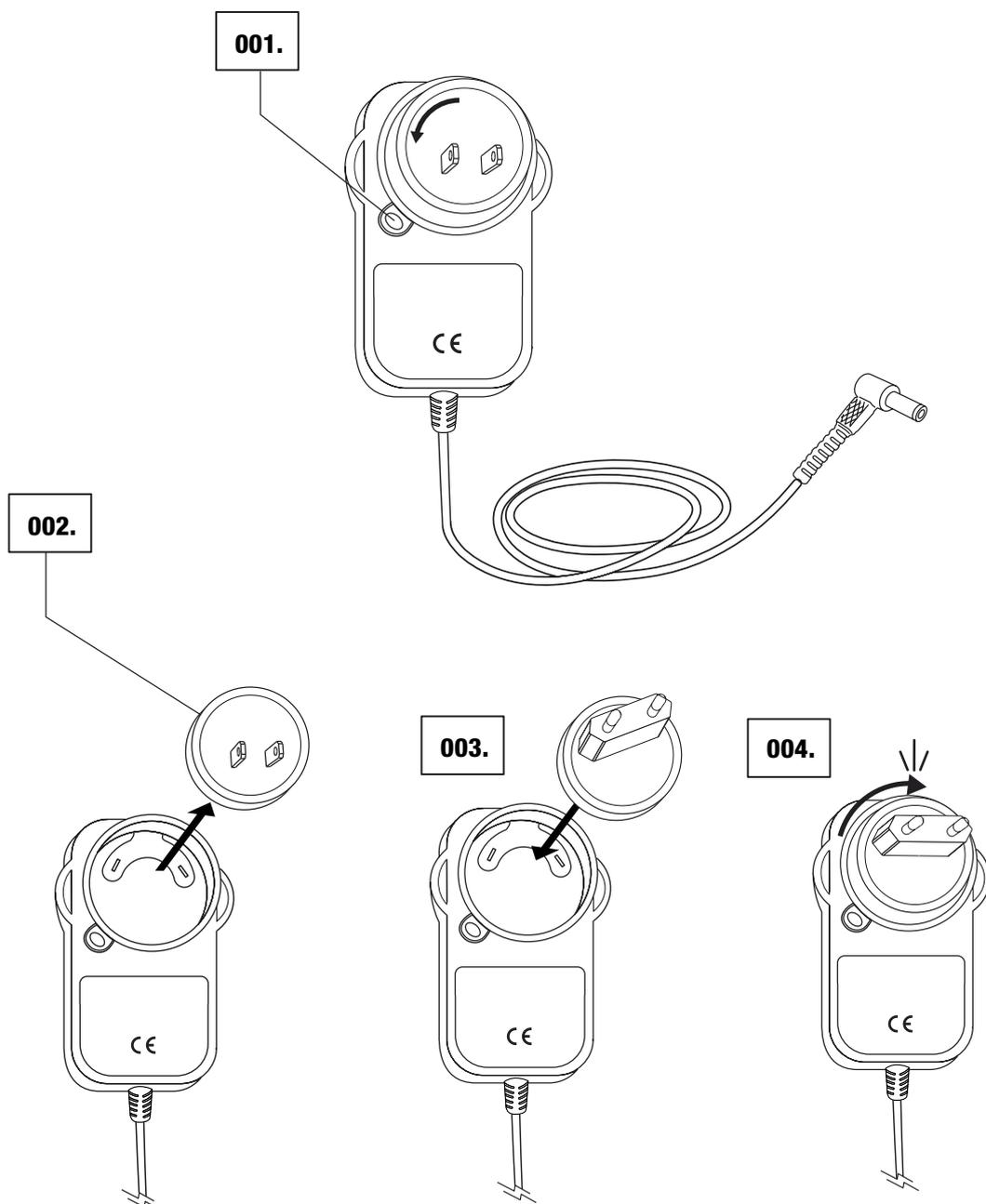
L'ALIMENTATORE INCLUSO DA 15 V DISPONE DI SPINE INTERCAMBIABILI (USA/UE O REGNO UNITO). PRIMA DI UTILIZZARE IL DIFFUSORE STOCKWELL, ASSICURARSI DI AVER INSTALLATO LA SPINA CORRETTA PER LA PROPRIA AREA GEOGRAFICA.

001. TENERE PREMUTO IL PULSANTE ACCANTO ALLA SPINA MENTRE SI RUOTA LEGGERMENTE LA SPINA IN SENSO ANTIORARIO.

002. RIMUOVERE LA SPINA.

003. INSTALLARE LA SPINA CORRETTA INSERENDOLA MENTRE LA SI RUOTA LEGGERMENTE IN SENSO ORARIO.

004. RUOTARE LA SPINA IN SENSO ORARIO FINCHÉ NON SI SENTE UN CLIC.



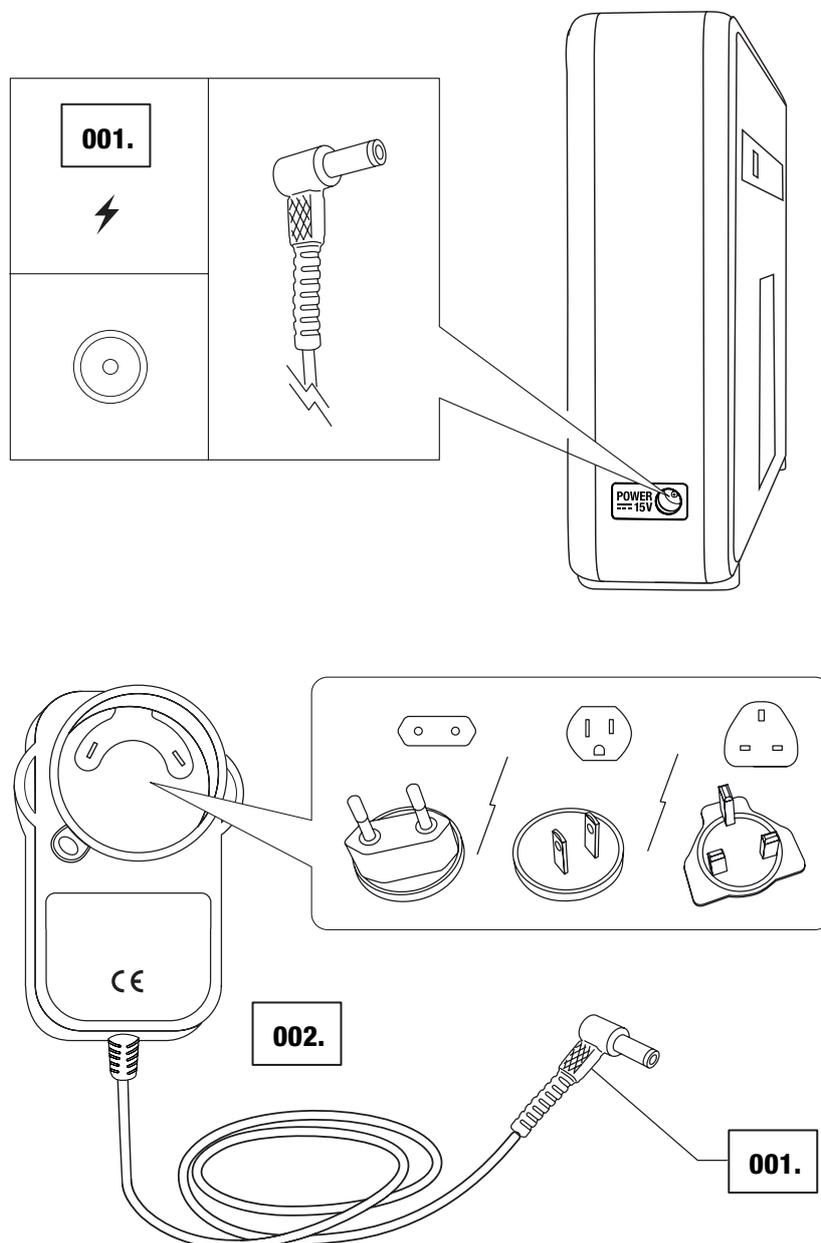
COLLEGAMENTO E CARICAMENTO DEL DIFFUSORE STOCKWELL

IL DIFFUSORE STOCKWELL È DOTATO DI UNA BATTERIA INTERNA CHE CONSENTE FINO A 25 ORE DI RIPRODUZIONE A VOLUME MEDIO. LA BATTERIA È RICARICABILE E LA RICARICA COMPLETA DURA CIRCA 3 ORE QUANDO È COMPLETAMENTE SCARICA.

SE L'INDICATORE ROSSO ON/OFF INIZIA A LAMPEGGIARE QUANDO IL DIFFUSORE STOCKWELL È ALIMENTATO A BATTERIA, SIGNIFICA CHE LA CARICA RESIDUA È INFERIORE AL 25%.

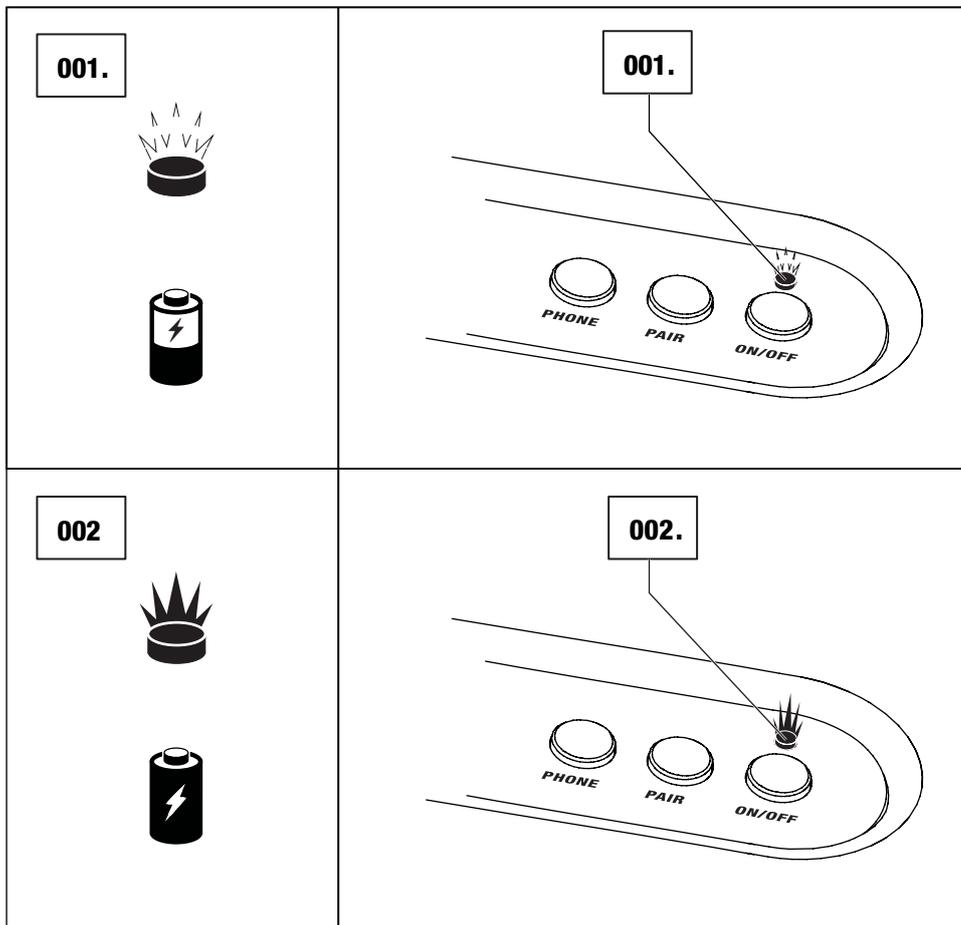
001. INSERIRE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE NELLA PRESA DA 15 V SUL LATO SINISTRO DEL DIFFUSORE STOCKWELL.

002. COLLEGARE L'ALIMENTATORE ALLA PRESA A MURO.

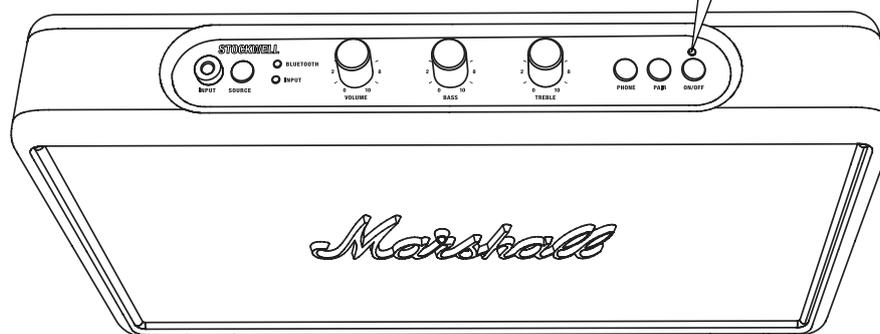


COLLEGAMENTO E CARICAMENTO DEL DIFFUSORE STOCKWELL

001. L'INDICATORE ROSSO ON/OFF LAMPEGGIA QUANDO LA BATTERIA È IN CARICA.
002. L'INDICATORE ROSSO ON/OFF RIMANE ACCESO QUANDO LA CARICA È COMPLETA.



NOTA: È POSSIBILE
UTILIZZARE IL DIFFUSORE
DURANTE LA CARICA.



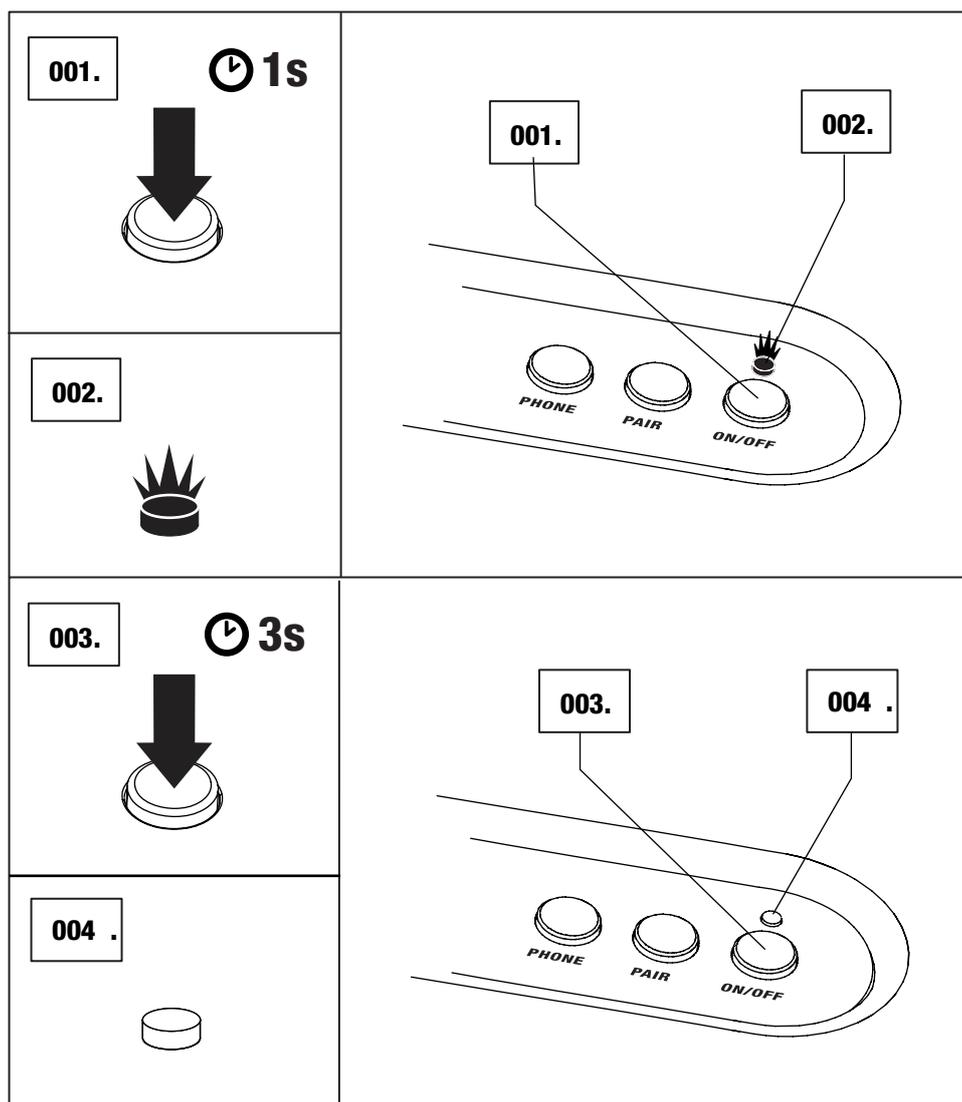
ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

001. TENERE PREMUTO IL PULSANTE DI ALIMENTAZIONE PER 1 SECONDO PER ACCENDERE IL DIFFUSORE.

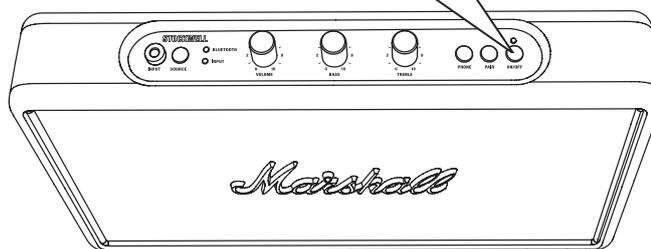
002. L'INDICATORE ROSSO ON/OFF SUL PANNELLO SUPERIORE SI ILLUMINA.

003. TENERE PREMUTO IL PULSANTE DI ALIMENTAZIONE PER 3 SECONDI PER SPEGNERE IL DIFFUSORE.

004. L'INDICATORE ROSSO ON/OFF SUL PANNELLO SUPERIORE SI SPEGNE.



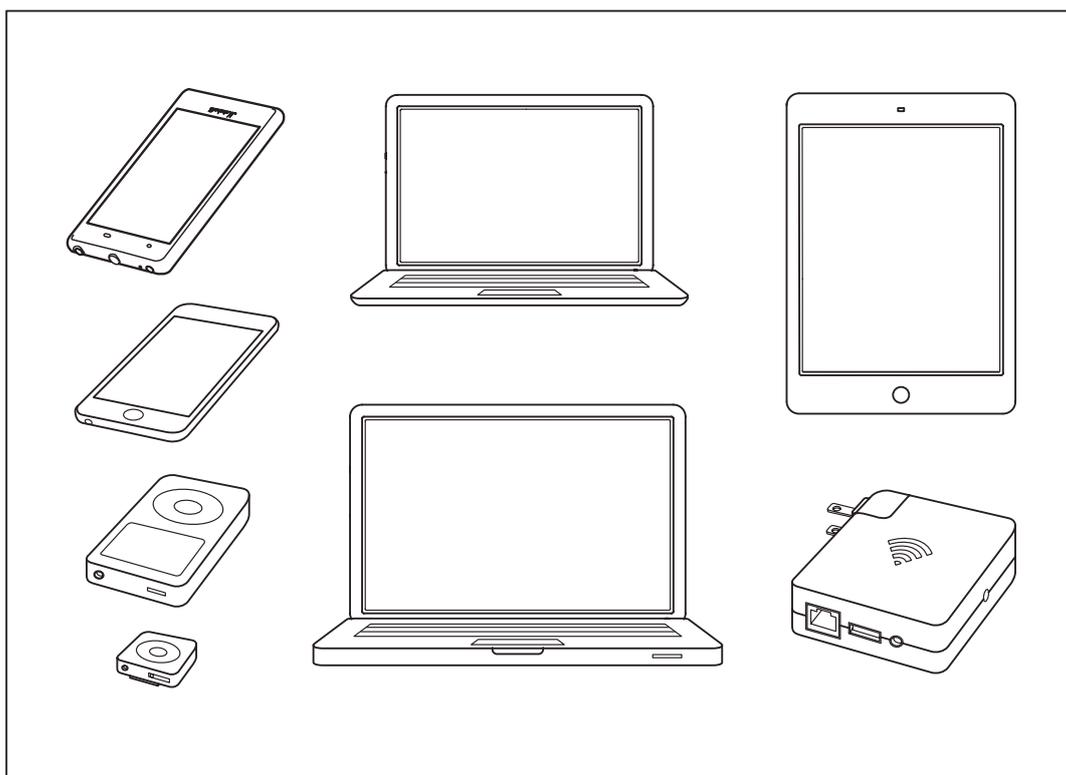
NOTA: IL DIFFUSORE SI SPEGNE AUTOMATICAMENTE DOPO 20 MINUTI DI INATTIVITÀ.



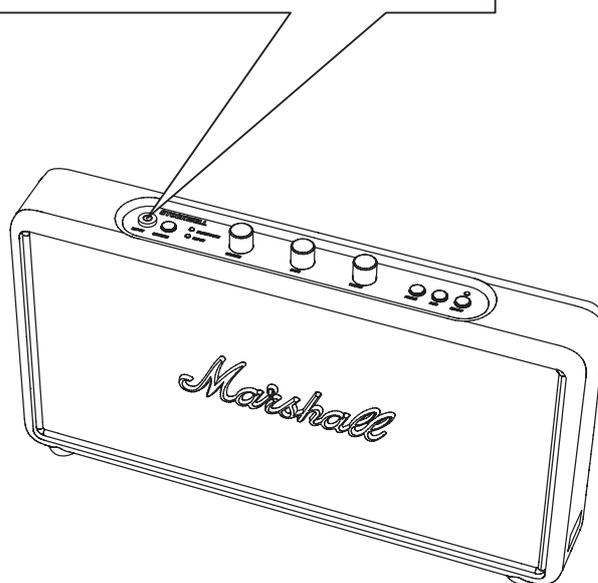
CONNESSIONE TRAMITE BLUETOOTH (ACCOPPIAMENTO)

ESISTONO DUE MODI PER COLLEGARE IL TELEFONO, IL TABLET O IL COMPUTER PORTATILE AL DIFFUSORE: TRAMITE UN CAVO FISICO O IN MODALITÀ WIRELESS TRAMITE BLUETOOTH®. QUI DI SEGUITO SONO RIPORTATI ULTERIORI DETTAGLI SULLE SORGENTI DI COLLEGAMENTO, IN DUE CATEGORIE:

- CONNESSIONE WIRELESS TRAMITE BLUETOOTH (MODALITÀ VIVAVOCE)
- COLLEGAMENTO TRAMITE IL JACK STEREO DA 3,5 MM

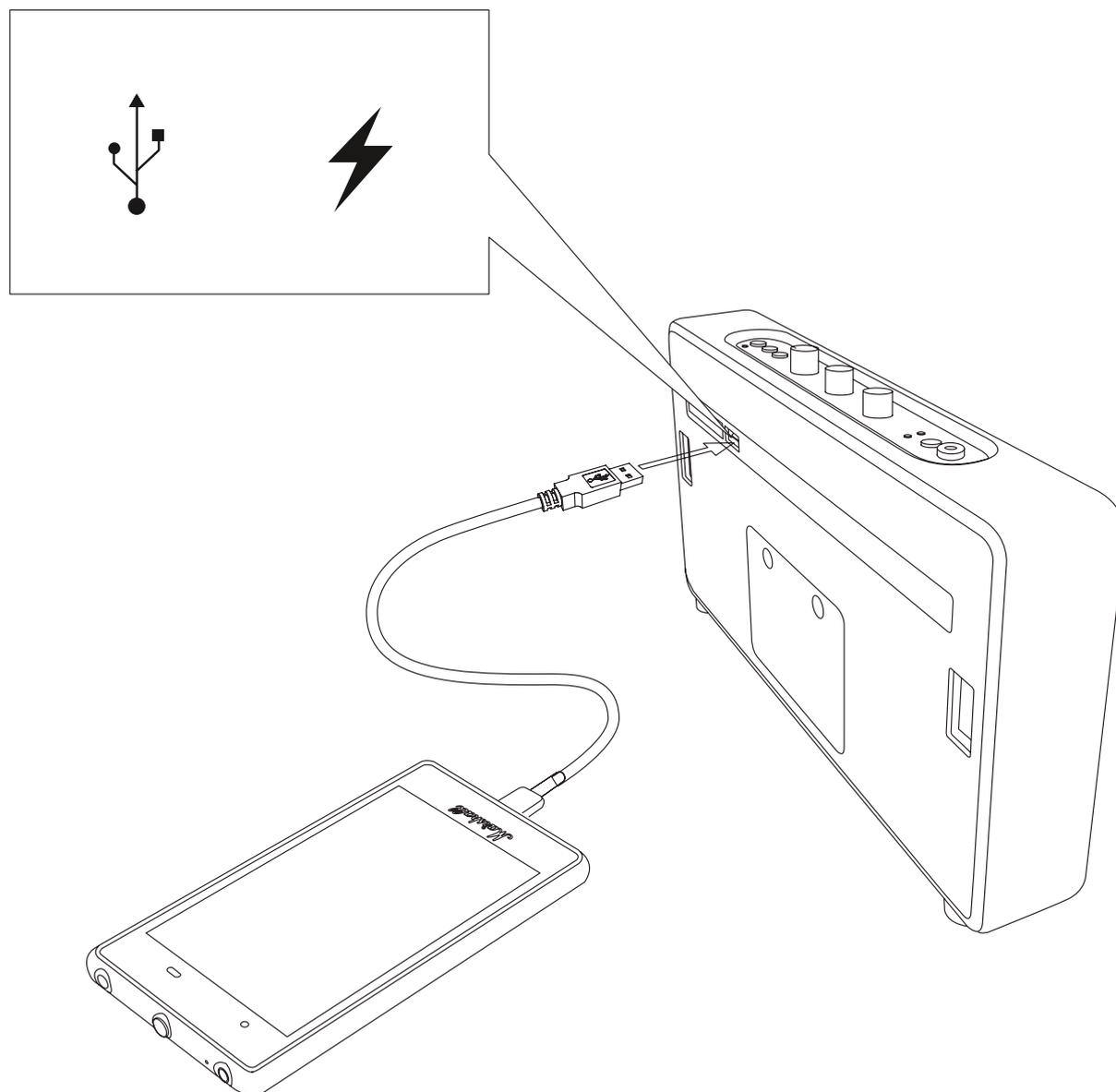


ATTENZIONE: ABBASSARE IL VOLUME SIA SUL DIFFUSORE CHE SUL LETTORE MUSICALE QUANDO SI AVVIA LA RIPRODUZIONE DI MUSICA.



UTILIZZO DEL DIFFUSORE STOCKWELL CON ALTRI DISPOSITIVI

IL DIFFUSORE STOCKWELL HA UNA PRESA DI USCITA DI ALIMENTAZIONE USB NELLA PARTE POSTERIORE. È POSSIBILE COLLEGARE E CARICARE IL DISPOSITIVO USB RICARICABILE. IL DIFFUSORE STOCKWELL ALIMENTA IL DISPOSITIVO USB ANCHE QUANDO RIPRODUCE MUSICA ED È ALIMENTATO A BATTERIA.



CONNESSIONE AUTOMATICA TRAMITE BLUETOOTH

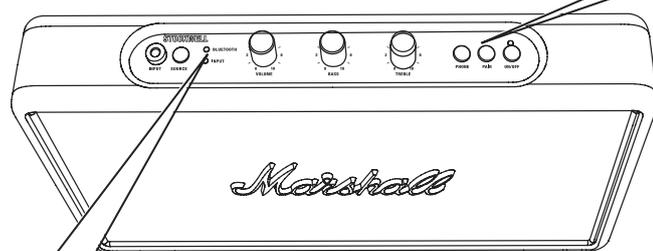
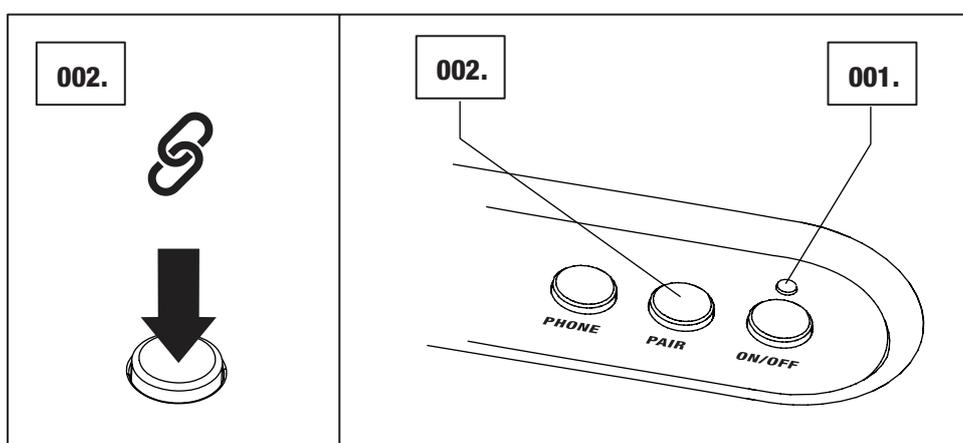
GRAZIE ALLA TECNOLOGIA BLUETOOTH, È POSSIBILE CONNETTERE FACILMENTE TRA LORO I DISPOSITIVI COMPATIBILI CON BLUETOOTH TRAMITE UNA CONNESSIONE WIRELESS A BREVE DISTANZA. QUESTO CONSENTE DI UTILIZZARE IL DIFFUSORE STOCKWELL COME VIVAVOCE CON LO SMARTPHONE ABILITATO PER IL BLUETOOTH O CONNETTERLO A UN TABLET O UN COMPUTER E RIPRODURRE DIRETTAMENTE MUSICA IN STREAMING.

ATTENERSI ALLA SEGUENTE PROCEDURA PER ACCOPPIARE IL DIFFUSORE STOCKWELL IN MODALITÀ WIRELESS AL DISPOSITIVO BLUETOOTH.

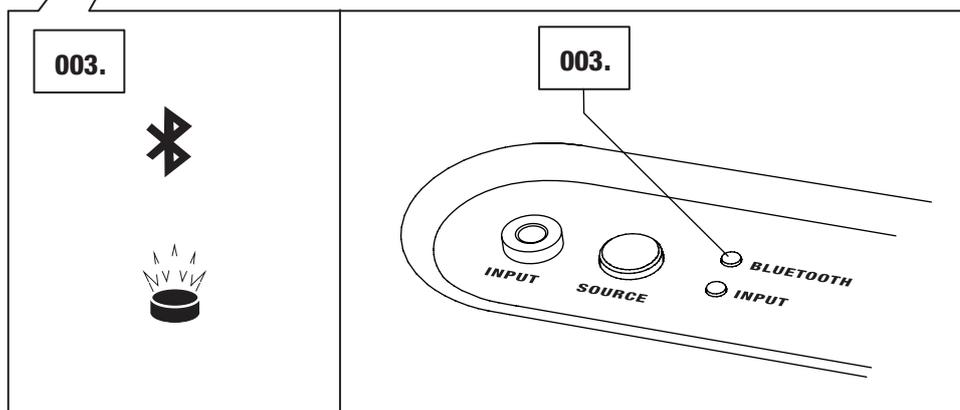
001. ASSICURARSI CHE IL DIFFUSORE STOCKWELL SIA ACCESO.

002. PREMERE IL PULSANTE DI ACCOPPIAMENTO.

003. L'INDICATORE ROSSO BLUETOOTH INIZIA A LAMPEGGIARE RAPIDAMENTE.



NOTA: IL DIFFUSORE STOCKWELL MEMORIZZA GLI ULTIMI 5 DISPOSITIVI ACCOPPIATI E SI CONNETTE AUTOMATICAMENTE ALL'ULTIMO DISPOSITIVO ACCOPPIATO QUANDO VIENE RIACCESO.

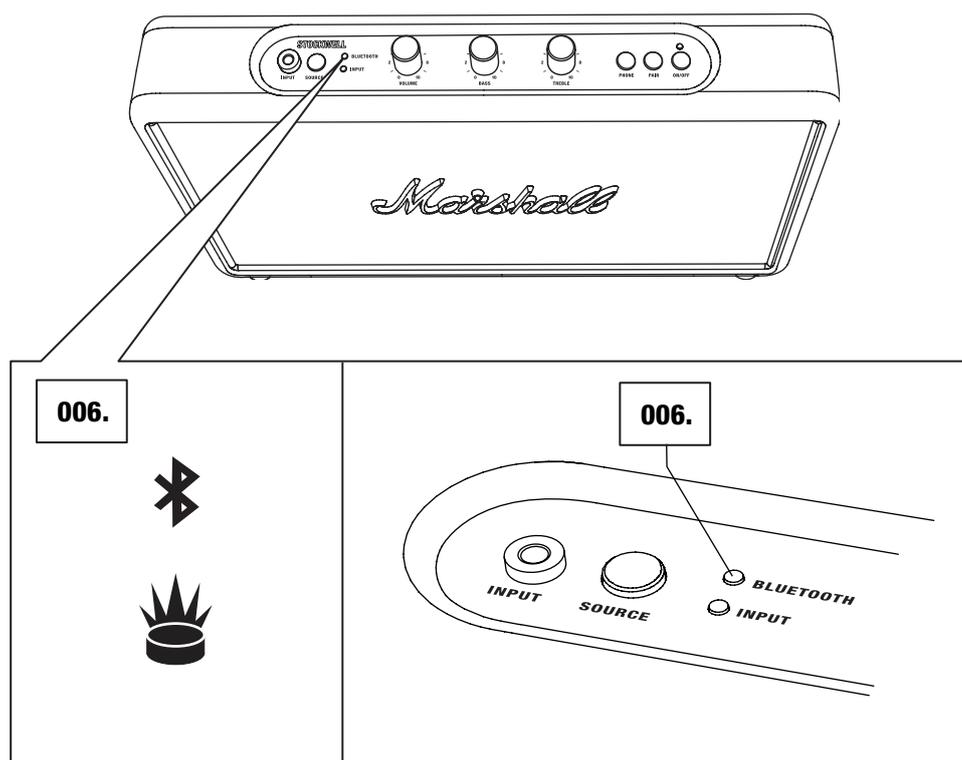
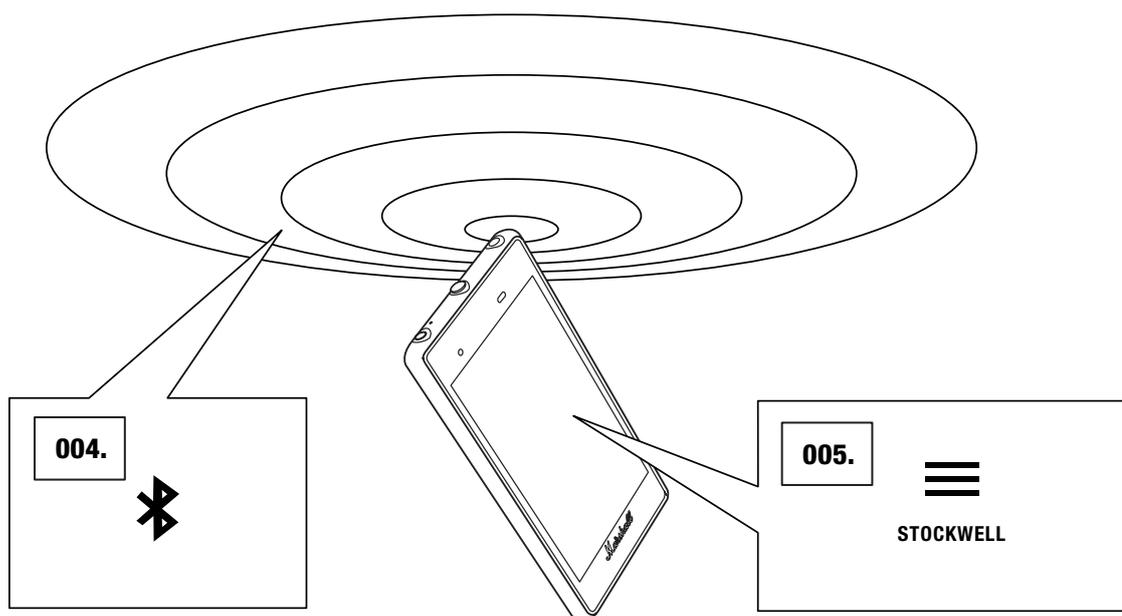


CONNESSIONE TRAMITE BLUETOOTH (ACCOPPIAMENTO)

**004. ABILITARE LA FUNZIONALITÀ BLUETOOTH SUL DISPOSITIVO
(SMARTPHONE, TABLET, COMPUTER).**

**005. SUL DISPOSITIVO SELEZIONARE IL DIFFUSORE STOCKWELL NELL'ELENCO
BLUETOOTH E ACCETTARE L'ACCOPPIAMENTO.**

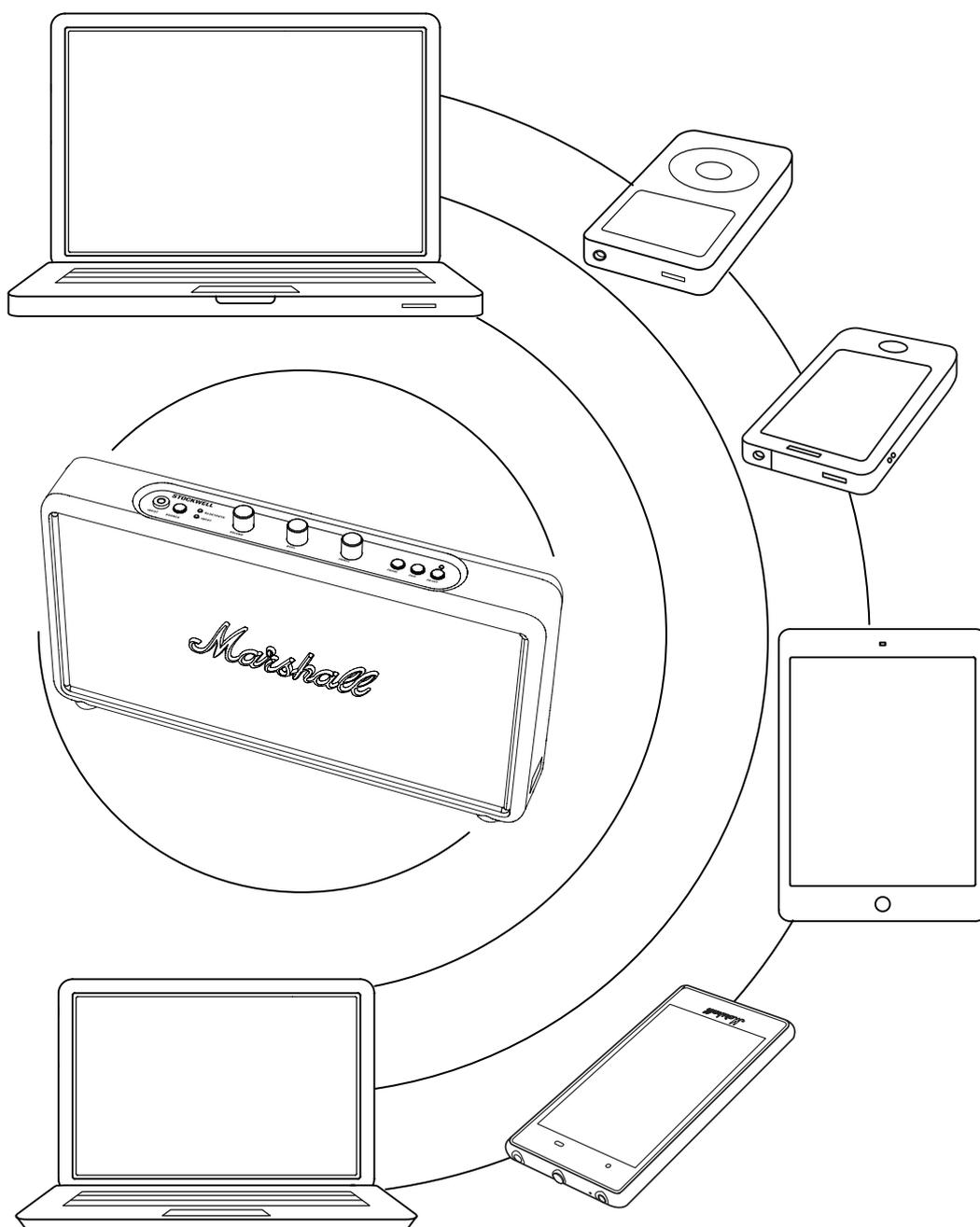
**006. L'INDICATORE BLUETOOTH DEL DIFFUSORE STOCKWELL DIVENTA ROSSO
E LE UNITÀ SONO ORA CONNESSE.**



COLLEGAMENTO DELLA SORGENTE SONORA TRAMITE CAVO

SE UN DISPOSITIVO BLUETOOTH VIENE SPOSTATO ALL'ESTERNO DELL'AREA DI COPERTURA DEL DIFFUSORE STOCKWELL (CIRCA 10 METRI SENZA OSTACOLI), VERRÀ DISCONNESSO. IL DISPOSITIVO SI RICONNETTE AUTOMATICAMENTE QUANDO VIENE SPOSTATO DI NUOVO ALL'INTERNO DELL'AREA DI COPERTURA.

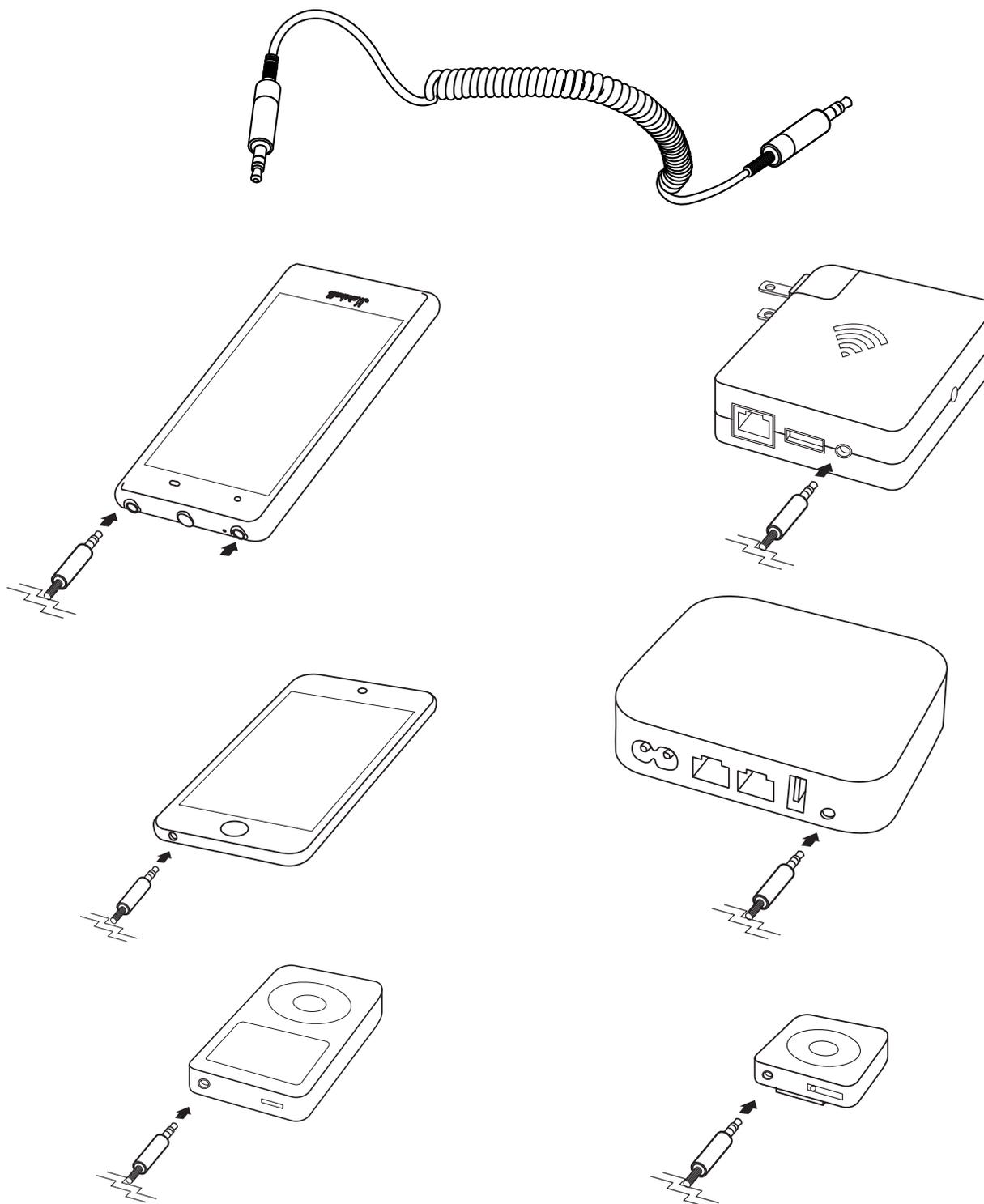
IL DIFFUSORE MEMORIZZA FINO A CINQUE DISPOSITIVI E PROVA A CONNETTERSI INIZIALMENTE ALL'ULTIMO DISPOSITIVO BLUETOOTH CONNESSO. AD ESEMPIO, SE IL DIFFUSORE È STATO CONNESSO AI DISPOSITIVI: **A-B-C-D-E**, IL DISPOSITIVO **E** HA LA PRIORITÀ MASSIMA, MENTRE IL DISPOSITIVO **A** HA LA PRIORITÀ MINIMA. OGNI VOLTA CHE IL DIFFUSORE VIENE ACCESO, ESEGUIRÀ UNA CONNESSIONE AUTOMATICA DEI DISPOSITIVI NELLA SUA AREA DI COPERTURA.



COLLEGAMENTO DELLA SORGENTE SONORA TRAMITE CAVO

ESISTE UN ALTRO MODO PER CONNETTERSI AL DIFFUSORE STOCKWELL: IL VECCHIO METODO, CHE PREVEDE L'UTILIZZO DI UN CAVO A DOPPIO ATTACCO E L'INGRESSO DA 3,5 MM.

UTILIZZARE UN CAVO A DOPPIO ATTACCO CON JACK DA 3,5 MM PER COLLEGARSI A SORGENTI AUDIO DOTATE DI USCITA AUDIO, AD ESEMPIO TELEFONO CELLULARE, IPHONE/IPAD/IPOD, LETTORE MP3 O AIRPORT EXPRESS.

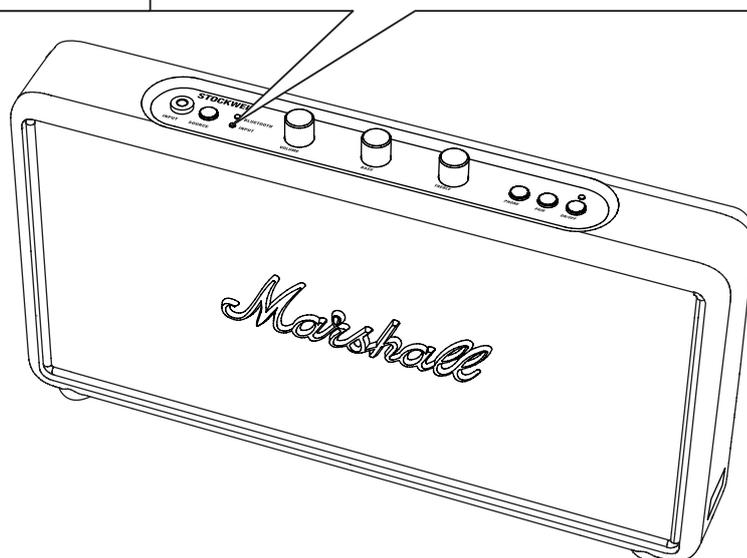
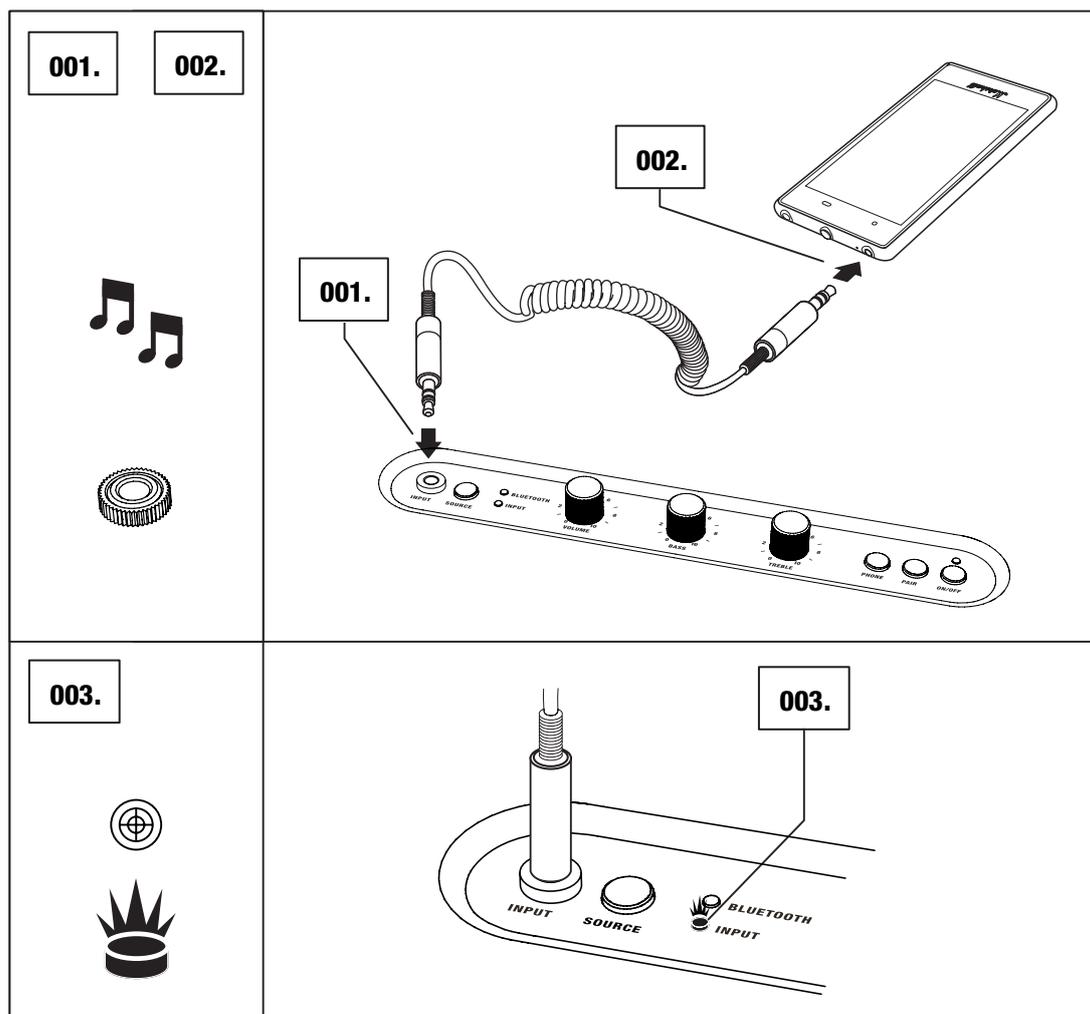


COLLEGAMENTO DELLA SORGENTE SONORA TRAMITE CAVO

001. COLLEGARE IL CAVO CON IL JACK STEREO DA 3,5 MM ALL'INGRESSO DEL DIFFUSORE STOCKWELL.

002. COLLEGARE IL CAVO CON IL JACK STEREO DA 3,5 MM AL LETTORE MUSICALE.

003. SELEZIONARE INPUT (INGRESSO) COME SORGENTE PREMENDO IL PULSANTE SORGENTE FINCHÉ L'INDICATORE INPUT (INGRESSO) NON SI ACCENDE.



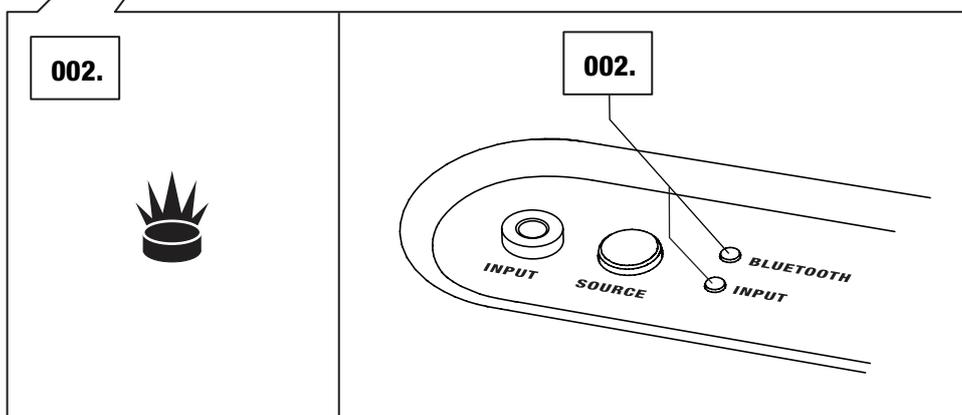
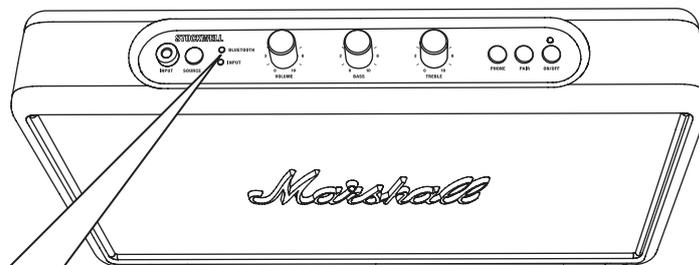
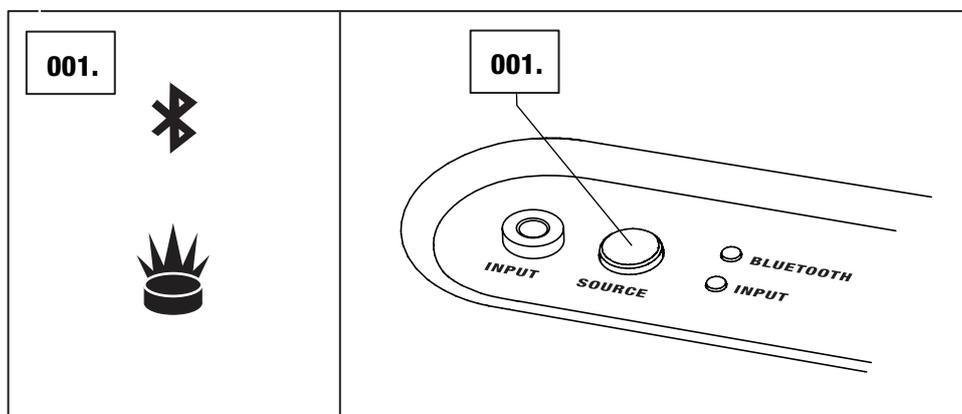
SELEZIONE DELLA SORGENTE

LA SORGENTE DI INGRESSO ATTUALMENTE SELEZIONATA È INDICATA DA UN INDICATORE ACCESO. PER SELEZIONARE UNA SORGENTE SONORA DIVERSA:

001. PREMERE IL PULSANTE SORGENTE PER SCEGLIERE TRA BLUETOOTH E IL CAVO STEREO DA 3,5 MM.

002. UN INDICATORE ACCESO MOSTRA LA SORGENTE SELEZIONATA.

- **BLUETOOTH**
- **INGRESSO - JACK STEREO DA 3,5 MM**



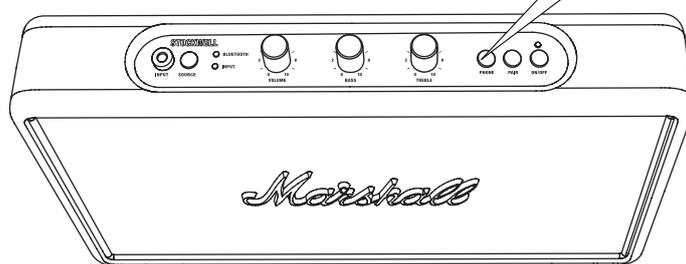
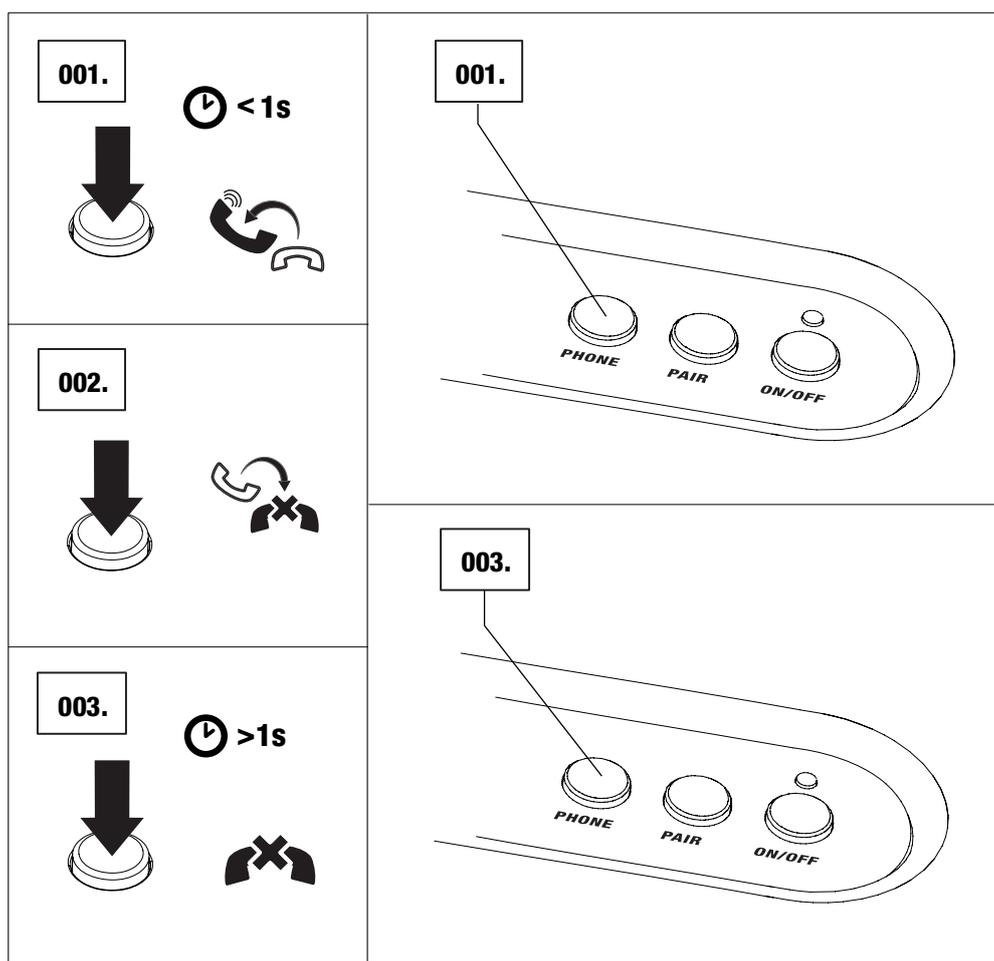
UTILIZZO DEL DIFFUSORE STOCKWELL IN MODALITÀ VIVAVOCE

È POSSIBILE UTILIZZARE IL DIFFUSORE STOCKWELL COME VIVAVOCE. QUANDO È CONNESSO AL TELEFONO TRAMITE BLUETOOTH, LA SUONERIA VERRÀ RIPRODOTTA DAL DIFFUSORE STOCKWELL.

001. RISPONDERE A UNA CHIAMATA IN ARRIVO; PREMERE IL PULSANTE TELEFONO PER MENO DI 1 SECONDO.

002. TERMINARE UNA CHIAMATA IN CORSO; PREMERE IL PULSANTE TELEFONO UNA VOLTA.

003. RIFIUTARE UNA CHIAMATA IN ARRIVO; TENERE PREMUTO IL PULSANTE TELEFONO PER PIÙ DI 1 SECONDO.



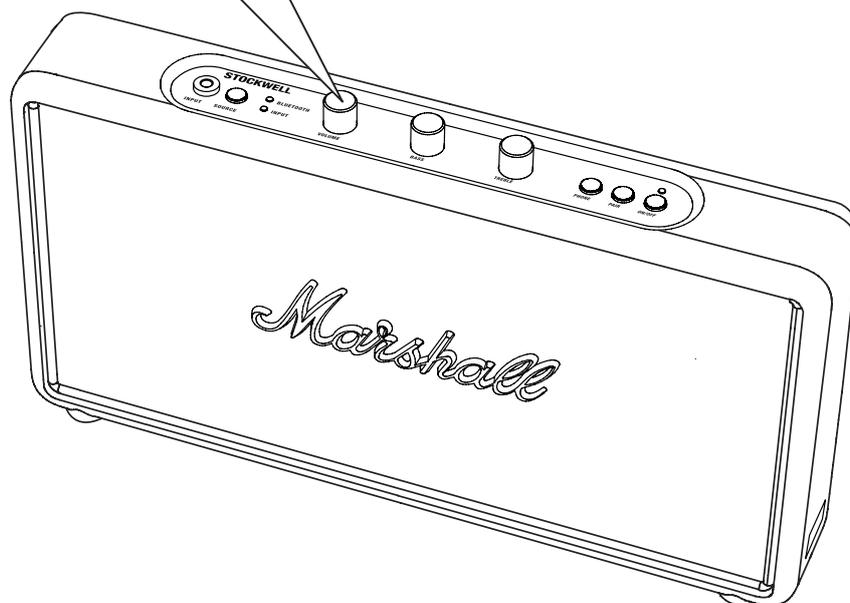
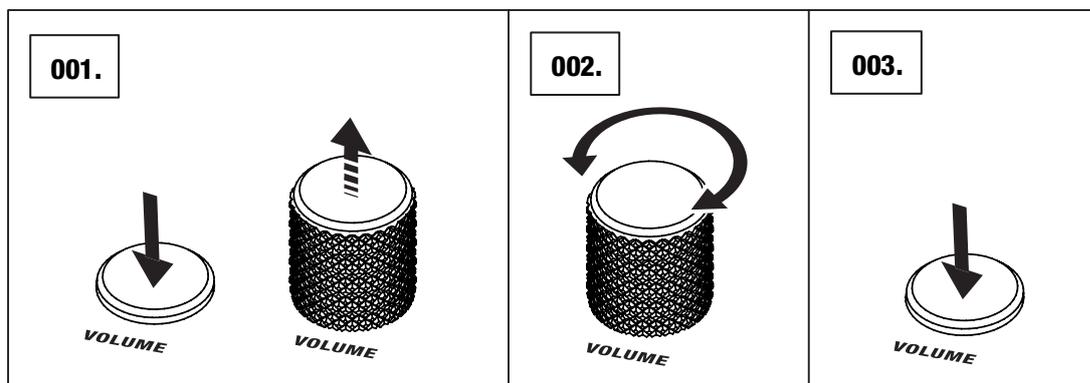
REGOLAZIONE DEL SUONO

È POSSIBILE REGOLARE IL SUONO DEL DIFFUSORE STOCKWELL TRAMITE LE MANOPOLE A SCOMPARSA DEL VOLUME, ALTI E BASSI.

001. PREMERE LA MANOPOLA A SCOMPARSA PER ESTRARLA.

002. RUOTARE LA MANOPOLA PER REGOLARE IL SUONO A PIACIMENTO.

003. PREMERE NUOVAMENTE LA MANOPOLA UNA VOLTA CONCLUSA L'OPERAZIONE.



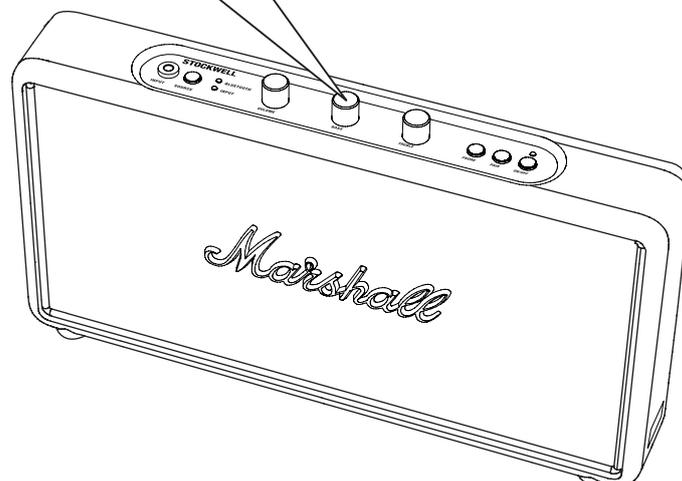
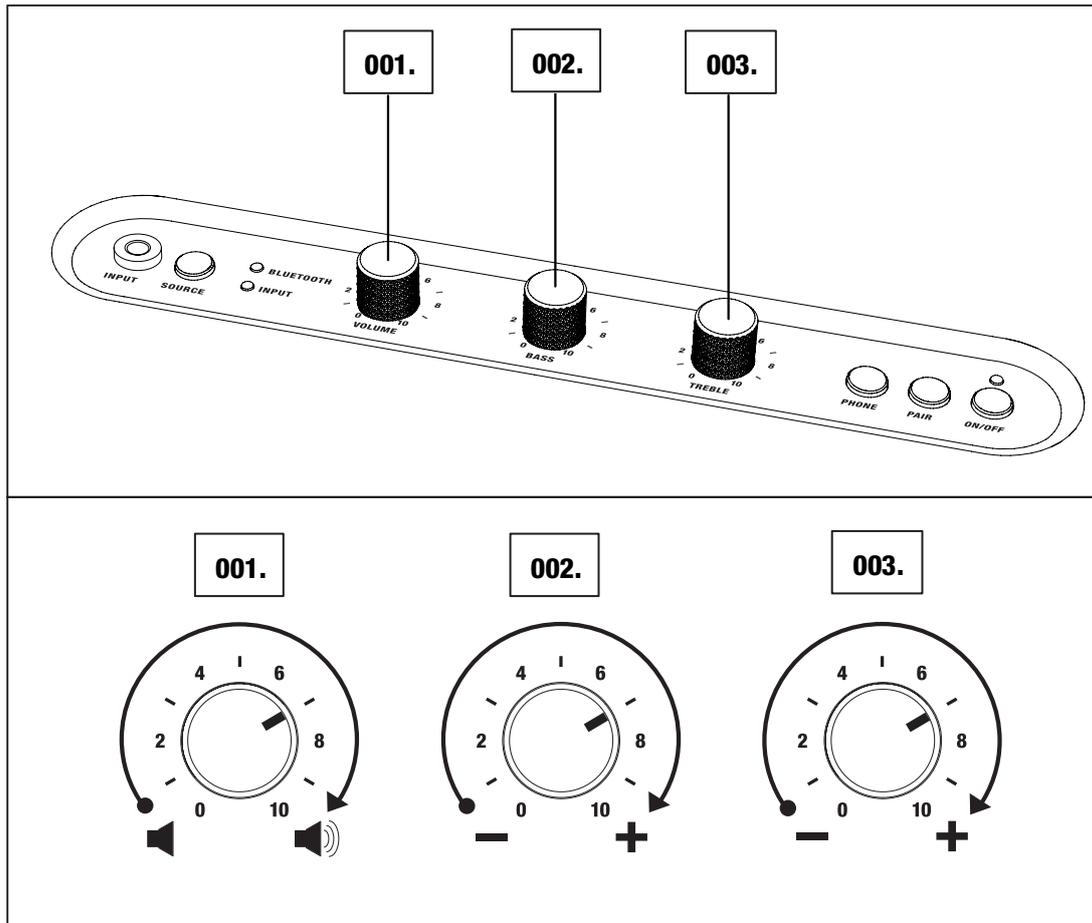
REGOLAZIONE DEL SUONO

IL DIFFUSORE STOCKWELL HA TRE MANOPOLE PER REGOLARE IL SUONO:

001. MANOPOLA VOLUME

002. MANOPOLA BASSI

003. MANOPOLA ALTI



SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA INTERNA

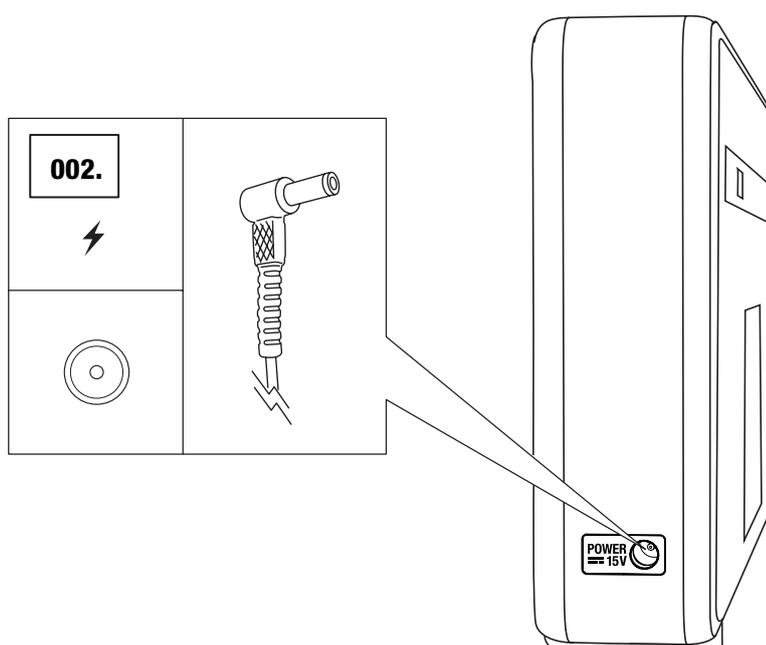
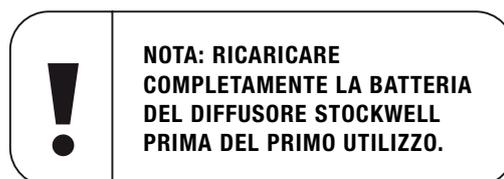
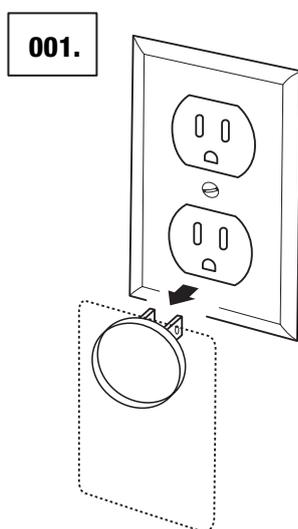
SE LA BATTERIA INTERNA È ROTTA O ESAURITA, È POSSIBILE SOSTITUIRLA CON UNA NUOVA. LA BATTERIA DIFETTOSA DEVE SEMPRE ESSERE RICICLATA SECONDO LE LEGGI E LE NORMATIVE LOCALI.

001. SCOLLEGARE L'ALIMENTATORE DALLA PRESA A MURO.

002. SCOLLEGARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE DALLA PRESA DA 15 V SUL LATO SINISTRO DEL DIFFUSORE STOCKWELL.

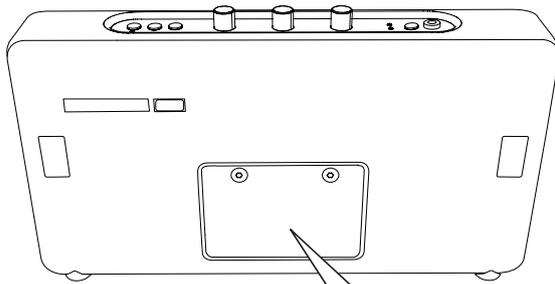
003. SE IL DIFFUSORE STOCKWELL È DOTATO DI UNA CUSTODIA CON SPORTELLINO, RIMUOVERLA SEGUENDO LE ISTRUZIONI A PAGINA 026.

004. COLLOCARE CON ATTENZIONE IL DIFFUSORE STOCKWELL A FACCIA IN GIÙ SU UNA SUPERFICIE PIANA E PULITA.



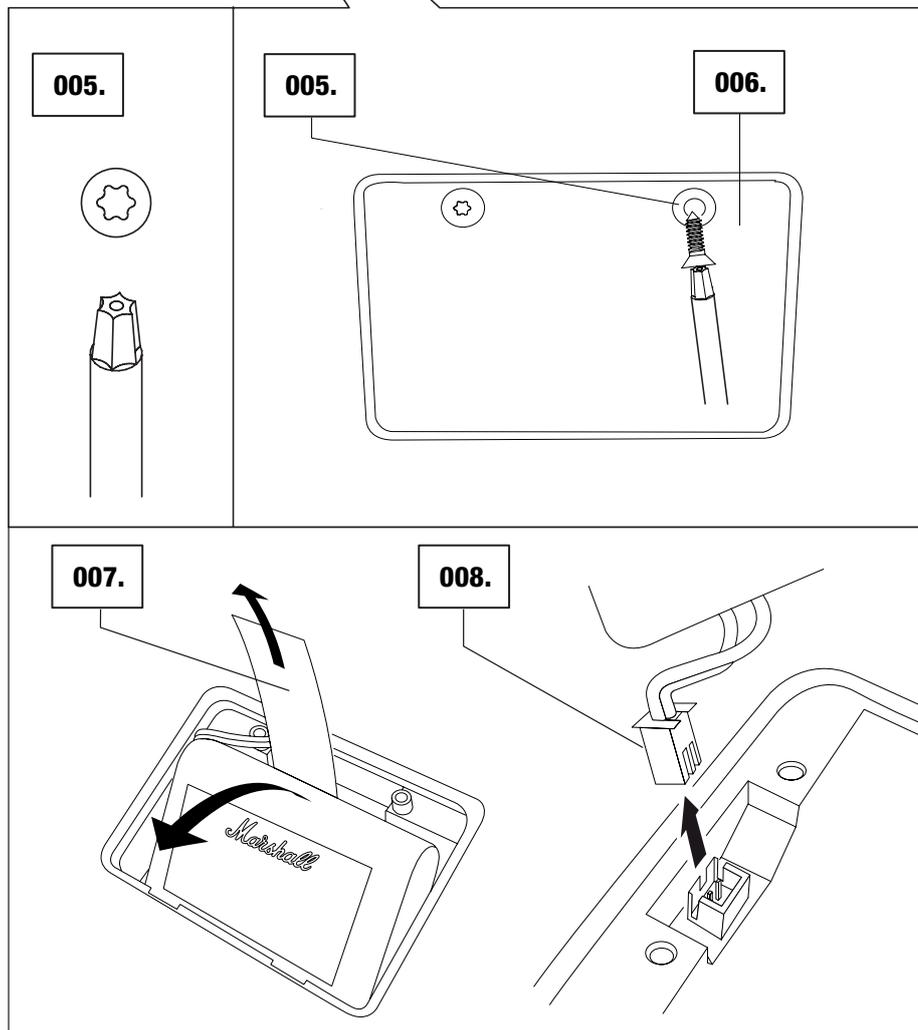
SOSTITUZIONE DELLA BATTERIA INTERNA

- 005. UTILIZZARE UN CACCIAVITE TORX (T10) PER RIMUOVERE LE DUE VITI DEL VANO BATTERIA NELLA PARTE POSTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL.**
- 006. APRIRE IL VANO BATTERIA E RIMUOVERLO DAL DIFFUSORE.**
- 007. TIRARE LA LINGUETTA E SOLLEVARE CON ATTENZIONE LA BATTERIA SENZA TIRARE IL CAVO DI COLLEGAMENTO DELLA BATTERIA AL DIFFUSORE STOCKWELL.**
- 008. SCOLLEGARE CON ATTENZIONE LA SPINA DELLA BATTERIA PER RIMUOVERE LA BATTERIA.**
- 009. RIPETERE LA PROCEDURA ALL'INVERSO PER INSTALLARE LA NUOVA BATTERIA.**



ATTENZIONE:

- UTILIZZARE SOLO LA BATTERIA STOCKWELL ORIGINALE.
- NON TIRARE IL CAVO DELLA BATTERIA.
- FARE ATTENZIONE ALLA POLARITÀ DELLA SPINA DELLA BATTERIA.



UTILIZZO DELLA CUSTODIA CON SPORTELLINO (OPZIONALE)

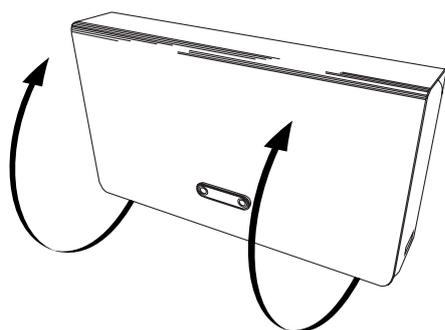
LA CUSTODIA CON SPORTELLINO È VENDUTA SEPARATAMENTE E ANCHE INCLUSA IN ALCUNI MODELLI DEL DIFFUSORE STOCKWELL. CONSENTE DI PROTEGGERE IL DIFFUSORE STOCKWELL QUANDO NON È IN USO E PUÒ ESSERE RIPIEGATA COMODAMENTE NELLA PARTE POSTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL QUANDO VIENE UTILIZZATO.

001. AFFERRARE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO PARTENDO DALLA PARTE INFERIORE ANTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL.

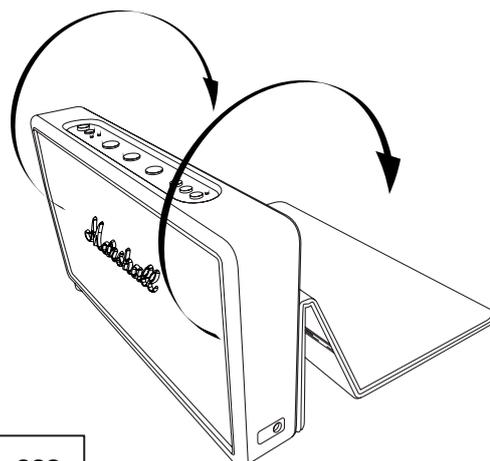
002. APRIRE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO PARTENDO DALLA PARTE INFERIORE ANTERIORE FINO ALLA PARTE POSTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL.

003. PIEGARE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO E FISSARLA ALLA PARTE POSTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL.

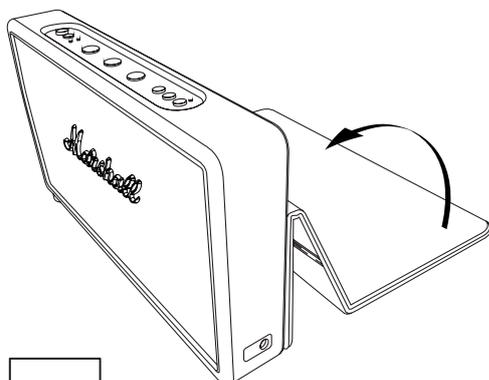
004. LA CUSTODIA CON SPORTELLINO È MANTENUTA IN POSIZIONE DA CALAMITE.



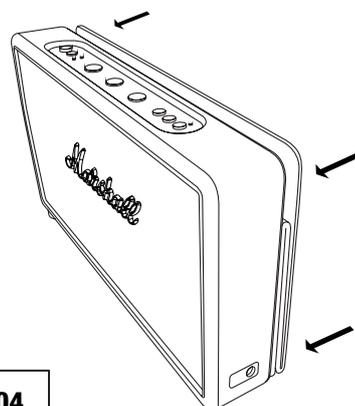
001.



002.



003.



004.

UTILIZZO DELLA CUSTODIA CON SPORTELLINO (OPZIONALE)

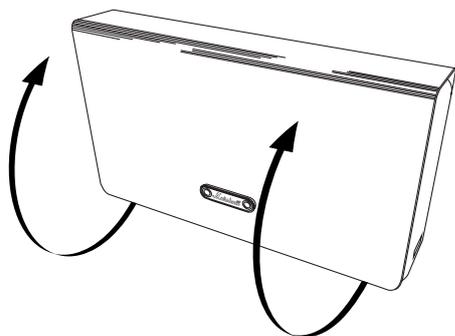
È POSSIBILE UTILIZZARE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO COME SUPPORTO INCLINABILE PER IL DIFFUSORE STOCKWELL.

001. AFFERRARE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO PARTENDO DALLA PARTE INFERIORE ANTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL.

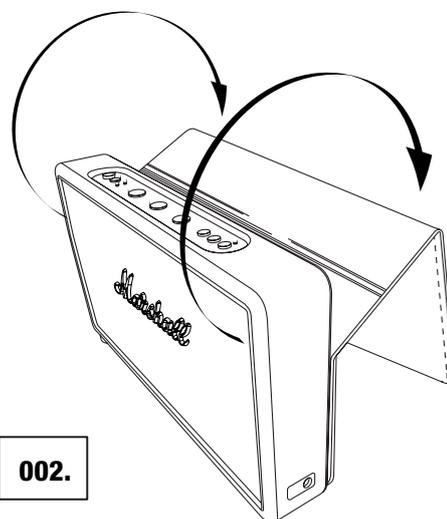
002. APRIRE COMPLETAMENTE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO DEL DIFFUSORE.

003. PIEGARE LA PARTE SUPERIORE DELLA CUSTODIA CON SPORTELLINO SOTTO IL DIFFUSORE STOCKWELL.

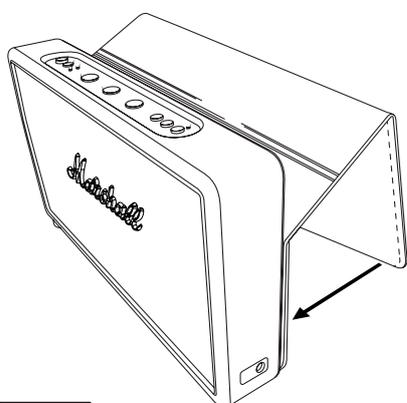
004. INCLINARE IL DIFFUSORE FINCHÉ NON POGGIA SALDAMENTE SULLA CUSTODIA CON SPORTELLINO.



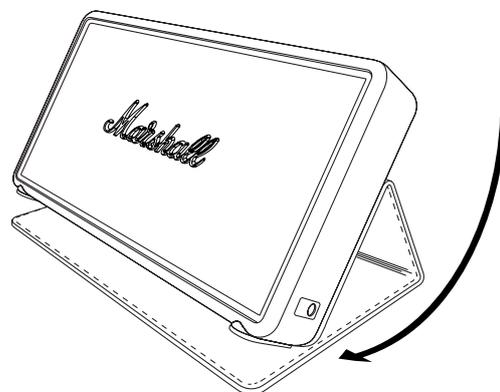
001.



002.



003.



004.

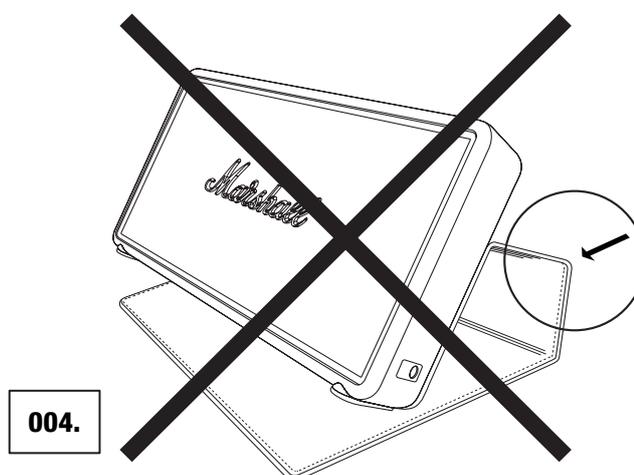
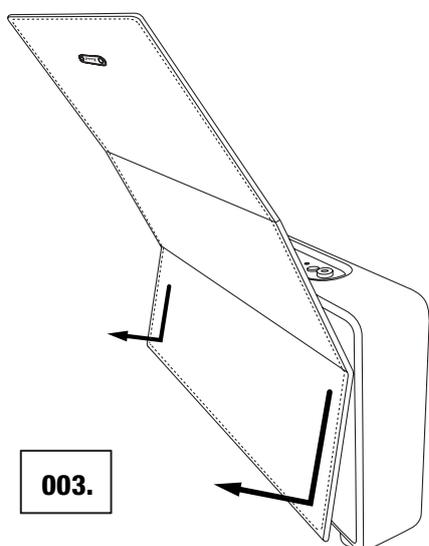
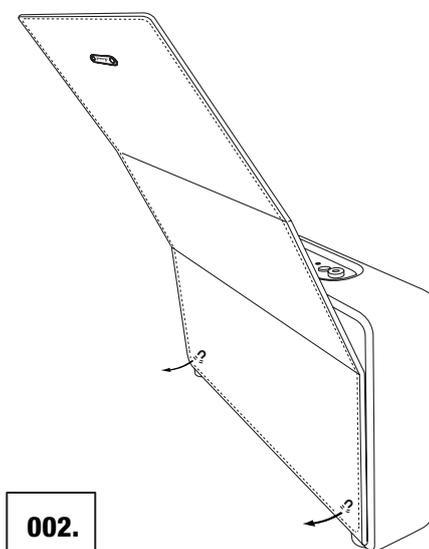
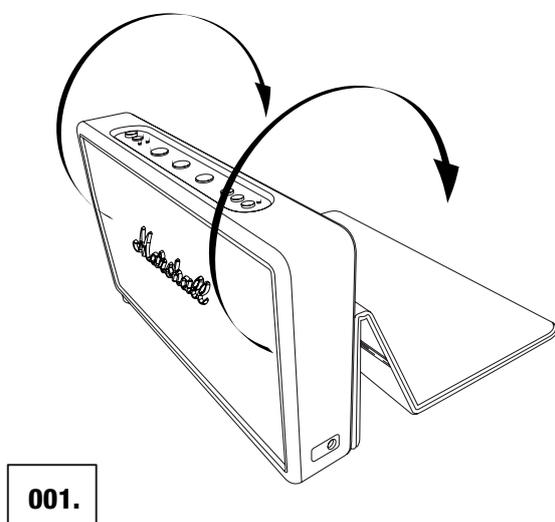
RIMOZIONE DELLA CUSTODIA CON SPORTELLINO (OPZIONALE)

001. APRIRE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO PARTENDO DALLA PARTE INFERIORE ANTERIORE FINO ALLA PARTE POSTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL.

002. NELLA PARTE POSTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL AFFERRARE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO DAL FONDO E TIRARE LEGGERMENTE. LA CUSTODIA È TENUTA IN POSIZIONE DA CALAMITE NASCOSTE.

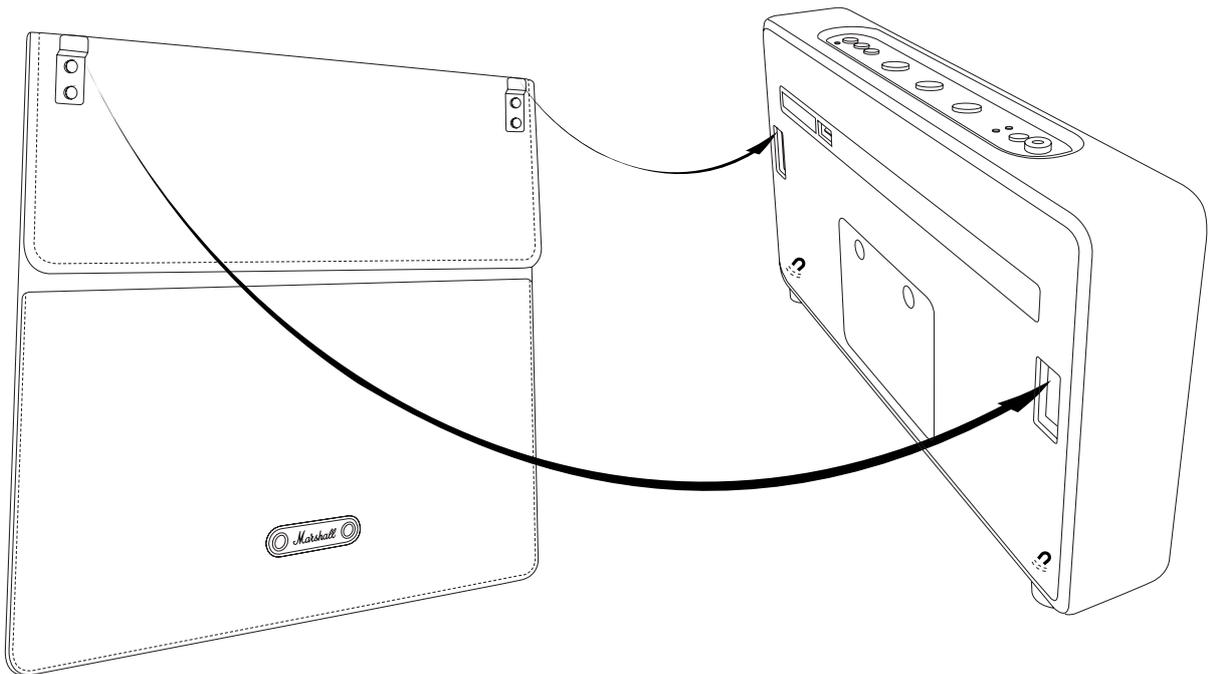
003. TIRARE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO VERSO IL BASSO E VERSO L'ESTERNO PER RIMUOVERLA DAL DIFFUSORE.

004. ATTENZIONE: NON APPLICARE UNA FORZA ECCESSIVA QUANDO SI RIMUOVE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO.



FISSAGGIO DELLA CUSTODIA CON SPORTELLINO (OPZIONALE)

001. FAR SCORRERE DELICATAMENTE I GANCI DELLA CUSTODIA CON SPORTELLINO NEGLI ALLOGGIAMENTI CORRISPONDENTI NELLA PARTE POSTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL.
002. LA CUSTODIA CON SPORTELLINO È TENUTA IN POSIZIONE DA CALAMITE NASCOSTE.
003. PREMERE LE MANOPOLE A SCOMPARSA E RIPIEGARE LA CUSTODIA CON SPORTELLINO NELLA PARTE SUPERIORE E ANTERIORE DEL DIFFUSORE STOCKWELL.



INFORMAZIONI TECNICHE

SPECIFICHE AUDIO

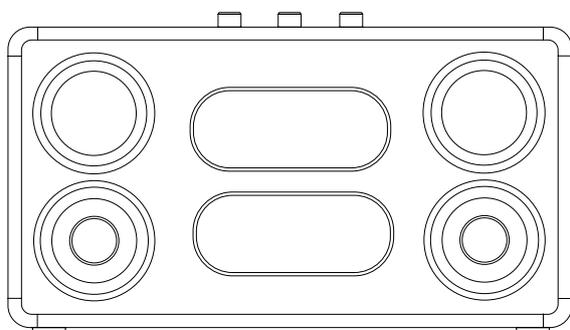
- **DIFFUSORE STEREO ATTIVO CON SISTEMA BASS REFLEX**
- **CONTROLLI DEI TONI:**
 - **BASSI: 300 Hz, DA +6 dB A -12 dB**
 - **ALTI: 3 kHz, DA +6 dB A -12 dB**
- **AMPLIFICATORE DI CLASSE D: 2 x 10 W**
- **WOOFER: 2 x 2,25"**
- **GAMMA COMPLETA: 2 x 2,25"**
- **RADIATORI PASSIVI: 2 x 3,5" x 1,5"**
- **MASSIMA PRESSIONE SONORA (SOUND PRESSURE LEVEL, SPL): 90 dB SPL A 1 m**
- **GAMMA DI FREQUENZA: 50-20.000 Hz**

CONNETTIVITÀ

- **BLUETOOTH: STANDARD V4.0 + EDR**
- **INGRESSO - JACK STEREO DA 3,5 MM**

INFORMAZIONI TECNICHE

- **ALIMENTATORE: 15 V/1,8 A**
- **PICCO MASSIMO DI CONSUMO: 60 W**
- **CONSUMO IN STAND-BY:**
 - **MODALITÀ A BATTERIA: 150 μ A**
 - **MODALITÀ CON ALIMENTATORE: 0,2 W**
- **PRESA DI RICARICA USB: 5 V/1 A**
- **USCITA AUDIO: 27 W RMS**
- **TIPO DI BATTERIA: 3 BATTERIE AGLI IONI DI LITIO DA 3,7 V, 2.200 mAh**
- **TEMPO DI RIPRODUZIONE A BATTERIA:**
 - **VOLUME MASSIMO: 10 ORE**
 - **VOLUME MEDIO: 25 ORE***
- **TEMPO DI RICARICA DELLA BATTERIA: 3 ORE**
- **PESO: 1,20 KG**
- **DIMENSIONI: 260 x 140 x 41 MM**



NOTA: LA PARTE ANTERIORE NON È RIMOVIBILE. L'IMMAGINE VUOLE ILLUSTRARE IL LAYOUT INTERNO DEL DIFFUSORE. NON CERCARE DI RIMUOVERE LA GRIGLIA FRONTALE: CIÒ POTREBBE DANNEGGIARE IL DIFFUSORE ATTIVO.

***IL TEMPO DI RIPRODUZIONE È CALCOLATO CON IL DIFFUSORE STOCKWELL IN USO, CON IL CONTROLLO DEL VOLUME N.5 E UNA SELEZIONE DI CONTENUTI MUSICALI CASUALI.**

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	AZIONE
IL DIFFUSORE STOCKWELL NON SI ACCENDE.	Il diffusore non è collegato alla corrente di rete CA e la batteria interna è scarica.	Assicurarsi che il diffusore STOCKWELL sia collegato a una presa a muro CA funzionante; vedere pagina 008 .
LA BATTERIA INTERNA NON FUNZIONA O LA DURATA DELLA BATTERIA È DIMINUITA.	La batteria interna è rotta o esaurita e deve essere sostituita.	Sostituire la batteria interna seguendo le istruzioni riportate a pagina 022 .
NON VIENE EMESSO ALCUN SUONO.	È stato selezionato l'ingresso errato per la sorgente audio.	Modificare la sorgente sonora selezionata; vedere pagina 018 .
	La sorgente sonora non è connessa tramite Bluetooth o collegata tramite cavo.	Collegare la sorgente sonora al diffusore; vedere pagina 011 o 016 .
	Il volume del diffusore STOCKWELL o della sorgente sonora è troppo basso.	Aumentare leggermente il volume della sorgente sonora, quindi alzare leggermente il volume del diffusore; vedere pagina 020 .
IL SUONO È TROPPO BASSO.	Il cavo audio non è collegato correttamente.	Assicurarsi che il cavo audio sia collegato correttamente; vedere pagina 016 .
	Il volume del diffusore STOCKWELL o della sorgente sonora è troppo basso.	Aumentare leggermente il volume della sorgente sonora, quindi alzare leggermente il volume del diffusore; vedere pagina 020 .
VIENE EMESSO UN SUONO GRACCHIANTE.	L'amplificatore distorce quando è scarico.	Abbassare il volume della sorgente sonora. Abbassare il volume o i bassi del diffusore STOCKWELL; vedere pagina 020 .

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	AZIONE
IL SUONO È DISTORTO.	Il volume della sorgente sonora è troppo alto.	Abbassare il volume di riproduzione della sorgente sonora.
	Il file audio (mp3) è di scarsa qualità.	Provare con un altro file audio (mp3) o lettore musicale.
	Il volume del diffusore STOCKWELL è troppo alto.	Abbassare il volume del diffusore STOCKWELL; vedere pagina 020 .
	Sono presenti troppi bassi/alti sul diffusore.	Abbassare gli alti/bassi del diffusore STOCKWELL; vedere pagina 020 .
SI VERIFICA UNA RIPRODUZIONE A SCATTI.	È presente interferenza provocata da un altro dispositivo elettronico.	Spostare il diffusore STOCKWELL in un altro punto.
		Spegnere o spostare il dispositivo elettronico che crea interferenza.
IMPOSSIBILE ESEGUIRE LA CONNESSIONE O L'ACCOPIAMENTO CON UN DISPOSITIVO BLUETOOTH.	I due dispositivi Bluetooth sono troppo lontani.	Avvicinare i dispositivi in modo che siano a una distanza non superiore a 10 metri e che tra loro non vi siano ostacoli come porte o pareti.
	La funzione Bluetooth non è abilitata sul dispositivo.	Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia abilitata sul dispositivo.
	Il tempo di accoppiamento è scaduto.	Quando si preme il pulsante di accoppiamento, il diffusore STOCKWELL cerca dispositivi per 3 minuti; vedere pagina 011 .

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	AZIONE
IMPOSSIBILE ESEGUIRE LA CONNESSIONE O L'ACCOPIAMENTO CON UN DISPOSITIVO BLUETOOTH.	Il dispositivo richiede un codice PIN.	Nella maggior parte dei casi, non è necessario inserire il codice PIN (password) quando si connettere il dispositivo Bluetooth al diffusore STOCKWELL.
		Se viene visualizzata la finestra di immissione del codice PIN, digitare 0000.
	Il dispositivo supporta solo la funzione dell'area vivavoce Bluetooth.	Il diffusore non riesce a connettersi utilizzando la funzione dell'area vivavoce Bluetooth. Provare invece a connettersi con il cavo a spirale incluso; vedere pagina 017 .
LA CONNESSIONE BLUETOOTH SI INTERROMPE.	I due dispositivi Bluetooth sono troppo lontani o la connessione è compromessa a causa di ostacoli.	Avvicinare i dispositivi in modo che siano a una distanza non superiore a 10 metri e che tra loro non vi siano ostacoli come porte o pareti.
	È presente un forte campo elettrico intorno al diffusore STOCKWELL.	Oggetti come forni a microonde, schede di rete wireless, luci fluorescenti e cucine a gas utilizzano la stessa gamma di frequenza del dispositivo Bluetooth. Questo può provocare interferenze elettriche.
LA MODALITÀ VIVAVOCE NON FUNZIONA.	Il telefono non è connesso tramite Bluetooth.	Connettere il dispositivo Bluetooth; vedere pagina 011 .
	Il diffusore STOCKWELL è spento.	Per utilizzare la modalità vivavoce, il diffusore STOCKWELL deve essere acceso. Accendere il diffusore; vedere pagina 010 .

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA	AZIONE
LA CUSTODIA CON SPORTELLINO È PIEGATA AL CONTRARIO.	La custodia con sportellino è piegata al contrario con la forza nella parte posteriore superiore del diffusore STOCKWELL.	001. Aprire la custodia con sportellino nella parte posteriore del diffusore e assicurarsi che sia totalmente piatta. 002. Collocare il diffusore nella parte posteriore e premerlo delicatamente verso il basso. 003. La custodia con sportellino è stata ripiegata nel verso giusto e può essere utilizzata di nuovo.

	<p>NOTE:</p> <p>UN DISPOSITIVO BLUETOOTH PUÒ CAUSARE ANOMALIE TECNICHE O SONORE, A SECONDA DELL'USO, NEI SEGUENTI CASI:</p> <ul style="list-style-type: none">• QUANDO QUALCHE PARTE DEL CORPO ENTRA IN CONTATTO CON IL SISTEMA DI RICEZIONE/ TRASMISSIONE DEL DISPOSITIVO BLUETOOTH O DEL DIFFUSORE STOCKWELL.• PRESENZA DI VARIAZIONI ELETTRICHE DOVUTE A OSTACOLI COME MURI, ANGOLI, ECC.• ESPOSIZIONE A INTERFERENZE ELETTRICHE CAUSATE DA DISPOSITIVI CHE UTILIZZANO LA STESSA BANDA DI FREQUENZA, AD ESEMPIO ATTREZZATURE MEDICHE, FORNI A MICROONDE E RETI WIRELESS. <p>QUESTO DISPOSITIVO WIRELESS PUÒ CAUSARE INTERFERENZE ELETTRICHE DURANTE L'USO.</p>
---	--

WWW.MARSHALLHEADPHONES.COM